



ירושלים, ט' באדר ב תשע"ד

9 במרץ 2014

חוזר מס' ח-06 - 2414

לכבוד

התאגידים הבנקאיים וחברות כרטיסי האשראי

הנדון: דו"ח על שלוחות מחוץ לישראל

(דיווח לפיקוח על הבנקים, הוראה מס' 865)

מבוא

1. לצורך התאמה להוראות הדיווח לציבור, תוקנה הוראה מס' 865 (דו"ח על שלוחות מחוץ לישראל).

התיקונים להוראות

הוראה מס' 865 – דו"ח על שלוחות מחוץ לישראל (רבעוני/שנתי)

2. ההוראה ולוחות הדיווח תוקנו לצורך התאמה להוראות הדיווח לציבור.

תחילה

3. תחילת התיקונים להוראה זו היא מהדוח ליום 31.12.2013.

שאלות ובירורים

4. בדבר שאלות ובירורים יש לפנות על פי הטבלאות בהוראה מס' 803 בהוראות הדיווח לפיקוח.

עדכון קבצים

5. מצ"ב דפי העדכון לקובץ הוראות הדיווח לפיקוח על הבנקים. להלן הוראות העדכון:

<u>להכניס עמוד</u>	<u>להוציא עמוד</u>
865-1-57 [11] (3/14)	865-1-55 [10] (2/11)
897-55 [3] (3/14)	897-55 [2] (2/14)

בכבוד רב.

אור סופר

סגן המפקח על הבנקים

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

מערכת הדיווחים

1. השלוחות נדרשות להעביר (באמצעות המשרד הראשי של התאגיד הבנקאי בישראל) לפיקוח על הבנקים את הדיווחים הבאים :
 - א. דיווחים כספיים לפיקוח על הבנקים - (ראה סעיפים 17-4 בעמ' 6-3-865, נספח א' ולוחות 01-35);
 - ב. דוחות כספיים שנתיים מבוקרים ודוחות רבעוניים מסוקרים על ידי רואה חשבון;
 - ג. העתקים מדיווחים רבעוניים ושנתיים לרשויות פיקוח מקומיות בארה"ב, באנגליה ובשווייץ.
 - ד. עדכון של נתוני יסוד (ראה נספח ב');
 - ה. דיווח רבעוני על ביקורות שנערכו בשלוחות. דיווח זה ייערך על ידי התאגיד הבנקאי (ראה נספח ג').
 - ו. דיווח מיידי במקרים הבאים :
 - (1) החלפת יו"ר, מנכ"ל או מבקר פנימי;
 - (2) החלפת רו"ח;
 - (3) שינוי מהותי בהגבלות ובהנחיות של בנק האם / המשרד הראשי של הבנק;
 - (4) שינוי מהותי בהגבלות ובהנחיות של רשויות הפיקוח;
 - (5) חריגה מתנאי ההיתר של בנק ישראל;
 - (6) שינוי כתובת;
 - (7) אירוע שעשוי להיות לו השפעה מהותית על התוצאות הכספיות של השלוחה לרבות המוניטין שלה.
- כל הדיווחים יישלחו לפיקוח על הבנקים ליחידה למידע ולדיווח.

תחולה

2. א. הדיווחים המפורטים בסעיף 1 לעיל חלים על כל סניף או סוכנות מחוץ לישראל של התאגיד הבנקאי ושל כל חברה בת בנקאית מחוץ לישראל וחברה מאוחדת בנקאית שלא אוחדה בדוחות הכספיים של חברה בנקאית מחוץ לישראל. הדיווח ייערך לכל חברה בת או סניף בנפרד.
- ב. חברות בנות אחרות בחו"ל או חברות בחו"ל שבהן התאגיד הבנקאי בארץ הוא בעל עניין כהגדרתו בחוק הבנקאות (רישוי) התשמ"א – 1981, נדרשות להעביר את הדיווחים הבאים :
 - (1) מאזן שנתי ודוח רווח והפסד שנתי לפי המתכונת שהוכנה ע"י החברה;
 - (2) נתוני יסוד כמפורט בנספח ב'.
- ג. חברה בת תדווח על בסיס מאוחד, כלומר תכלול בדיווחיה את פעולות כל סניפיה (לרבות סניפיה בארצות אחרות) ופעילות חברות הבת שלה.

- ד. אם שלוחה מנועה מלגלות פרטים מסוימים, עקב דיני הסודיות בארץ מושבה ואותם פרטים נדרשים בדיווחים על פי הוראה זו, תפנה השלוחה באמצעות המשרד הראשי של התאגיד בישראל בקשה מנומקת בכתב למפקח על הבנקים, לפטור אותה מלגלות פרטים אלו.
- ה. חברות מוחזקות בחו"ל שאינן בנקאיות (ולא אוחדו בחברה בנקאית בחו"ל) המוחזקות על ידי תאגיד בנקאי ומחזיקות בחברות בנות בנקאיות, ישלחו לפיקוח על הבנקים רק דוחות כספיים שנתיים המבוקרים על ידי רואה חשבון.

מועדי הגשת הדוחות

3. א. הדוח הכספי השנתי המבוקר והדוחות הרבעוניים המסוקרים יוגשו מיד לאחר אישורם. הדיווחים הכספיים לפיקוח על הבנקים יוגשו תוך 45 יום מתום הרבעון המדווח, ותוך 60 יום מתום השנה המדווחת.
- ב. הדיווחים על הביקורות שנערכו בשלוחות יוגשו תוך 14 יום מתום הרבעון המדווח.
- ג. נתוני היסוד יעודכנו באופן שוטף.
- ד. ההעתיקים מהדיווחים לרשויות הפיקוח המקומיות יועברו אלינו במועד הגשתם לרשות הפיקוח המקומית.

הרכב הדיווחים הכספיים לפיקוח על הבנקים

4. מערך הדיווח בנוי מ- 2 חלקים: דיווחים המוגשים בתדירות רבעונית ודיווחים המוגשים בתדירות שנתית.

חלק א' - תדירות רבעונית

מספר הלוח	שם הדוח
01	מאזן (רבעוני/שנתי)
02	אשראי לציבור, סיכון אשראי בעייתי ונכסים שאינם מבצעים (רבעוני/ שנתי)
03	סיכון אשראי כולל לציבור לפי ענפי משק (רבעוני /שנתי)
04	פיקדונות הציבור וסיכון אשראי כולל לציבור, לפי גודל (רבעוני/שנתי)
05	התפלגות פיקדונות לפי מגזרים (רבעוני/שנתי)
06	התפלגות פיקדונות לפי ארצות (רבעוני/שנתי)
07	התחייבויות תלויות והתקשרויות מיוחדות (רבעוני /שנתי)
08	מכשירים פיננסיים נגזרים (רבעוני /שנתי)
09	נכסים מנוהלים ונכסים בנאמנות במגזר הבנקאות הפרטית (רבעוני /שנתי)
10	הלימות הון (רבעוני /שנתי)
11	רווח והפסד (רבעוני)*
12	הפרשה להפסדי אשראי (רבעוני)*
13	הוצאה בגין הפסדי אשראי ומחיקות חשבונאיות נטו לפי ענפי משק (רבעוני)*
14	שיעורי הכנסות והוצאות ריבית (רבעוני)*
15	עמלות (רבעוני)*
16	הכנסות אחרות (רבעוני)*
17	הוצאות אחרות (רבעוני)*
18	הכנסות והוצאות ריבית (רבעוני)*
19	הכנסות מימון שאינן מריבית (רבעוני)*
20	ניירות ערך (רבעוני)*
21	פירוט נוסף לגבי ניירות ערך מגובי משכנתאות ומגובי נכסים (רבעוני)*

חלק ב' - תדירות שנתית

22	רווח והפסד (שנתי)
23	הפרשה להפסדי אשראי (שנתי)
24	הוצאה בגין הפסדי אשראי ומחיקות חשבונאיות נטו לפי ענפי משק (שנתי)
25	שיעורי הכנסות והוצאות ריבית (שנתי)
26	עמלות (שנתי)
27	הכנסות אחרות (שנתי)
28	הוצאות אחרות (שנתי)
29	הכנסות והוצאות ריבית (שנתי)
30	הכנסות מימון שאינן מריבית (שנתי)
31	ניירות ערך (שנתי)
32	פירוט נוסף לגבי ניירות ערך מגובי משכנתאות ומגובי נכסים (שנתי)
33	כח אדם ושכר (שנתי)
34	בעלי ענין וצדדים קשורים- נכסים והתחייבויות (שנתי)
35	בעלי ענין וצדדים קשורים- תוצאות עסקיות (שנתי)

* לא יוגשו ברביע האחרון של השנה.

דרך הדיווח

5. א. את הדיווחים ע"פ סעיף 4 לעיל יש לדווח באמצעות תקשורת מחשבים באינטרנט, בטכנולוגיה המאובטחת, המשמשת את בנק ישראל. מתכונת הדיווח מצורפת בזה.
- ב. נספחים ב', ג' ודוחות כספיים יעודכנו באתר תהיל"ה.
- ג. העתקים מדיווחים לרשויות פיקוח מקומיות, כאמור בסעיף 1.ג., יש להעביר באמצעות דוא"ל ע"פ הטבלאות בהוראה מס' 803.

כללי

6. א. כאמור בסעיף 2.ג. לעיל הדיווח של כל שלוחה יהיה רק על בסיס מאוחד. אין לקזז פעילות הדדית בין השלוחות פרט לקיזוזים הנעשים במסגרת הדיווח המאוחד.
- ב. (1) המאזנים הרבעוניים יערכו לסוף כל רביע קלנדרי. הדוחות השנתיים המפורטים בחלק א' של סעיף 4 להוראה זו ייערכו לסוף דצמבר.
- (2) דוחות רווח והפסד רבעוניים ייערכו לרביעים הראשון, השני והשלישי בלבד.
- ג. מצ"ב טבלת התאמה לדוח השנתי לציבור (נספח א').
- ד. הדיווח יהיה באלפי יחידות המטבע של ארץ מושב השלוחה, אלא אם נאמר אחרת. השיעורים ידווחו באחוזים עם דיוק של שתי ספרות לאחר הנקודה.

הגדרות והבהרות

7. א. יש לכלול בסעיף פיקדונות בבנקים הפסד שנצבר בסניף ולא ניתן לקזזו מפיקדונות של המרכז בסניף וטרם כוסה על-ידי המרכז בישראל.
- ב. פיקדון של ברוקר בין של עצמו ובין של לקוחותיו ייחשב כפיקדון אחד.
- ג. רווח בסניפים ייכלל ב"התחייבויות אחרות".
- ד. עסקאות במטבע שונה ממטבע ארץ מושב השלוחה יתורגמו לפי שער החליפין ביום העסקה. אולם ניתן לתרגם גם לפי השער הממוצע לאותו חודש.

מאזן (לוח 01)

8. יתרות הנכסים במאזן יוצגו לאחר ניכוי ההפרשות המתאימות.

סיכון אשראי כולל לציבור לפי ענפי משק (לוח 03) והוצאה רבעונית/שנתית בגין הפסדי אשראי ומחיקות חשבונאיות נטו לפי ענפי משק (לוחות 13, 24)

9. א. הסיווג הענפי יעשה לפי ענף פעילות עיקרית של הלווה, ובהתאם לכללים שנקבעו בתוספת ו' לסקירת ההנהלה בהוראות הדיווח לציבור.
- ב. סיכון אשראי מאזני וחוץ מאזני – מוצג לפני ניכוי הפרשה להפסדי אשראי ולפני השפעת ביטחונות המותרים לניכוי לצורך חבות של לווה ושל קבוצת לוויים.
- ג. הסיווג "לשימוש בארץ המושב" והסיווג "לשימוש בישראל" מתייחס לשימוש הסופי של האשראי (ולא לסיכון הסופי של האשראי וכן לא לארץ מושב הלקוח).

פיקדונות הציבור וסיכון אשראי כולל לציבור לפי גודל (לוח 04)

10. המיון ייעשה לפי מספר לוויים/מפקידים ולא לפי מספר חשבונות. לצורך הדיווח יש לסכם את יתרות האשראי/פיקדונות בכל חשבונותיו של הלווה/מפקיד בשלוחה.

התפלגות פיקדונות לפי מגזרים (לוח 05)

11. בנקים זרים - כל הבנקים שהמשרד הראשי שלהם מחוץ לישראל (לרבות בנקים בארץ מושב השלוחה), למעט חברות בת בנקאיות של בנקים ישראליים, הנחשבות לצורך דיווח זה כבנקים ישראליים. פיקדונות יוצגו לאחר ניכוי הפרשות מתאימות.

התחייבויות תלויות והתקשרויות מיוחדות (לוח 07)

12. א. מובהר בזה כי הבסיס לחלוקה לארצות הוא לפי מקום מושב הלקוח.
ב. ב"מסגרות אשראי שלא נוצלו" יש לכלול גם התחייבויות למתן אשראי שאינן התחייבויות בלתי חוזרות.

הלימות הון (לוח 10)

13. א. יש למלא נתונים בלוח זה על פי הכללים הנהוגים בארץ המושב.
ב. הסניפים נדרשים למלא את פרטי היתרות המשוקללות של נכסי הסיכון בלבד (שורות 03 עד 06).

רווח והפסד רבעוני (לוחות 11-21)

14. מובהר בזה כי בדוחות הרבעוניים יש לכלול את תוצאות הפעולות באותו רביע בלבד (ולא תוצאות מצטברות מתחילת השנה).

פרוט לדוח על רווח והפסד

שיעורי הכנסות והוצאות ריבית (לוחות 14, 25)

15. א. בטור יתרה ממוצעת ידווחו היתרות הממוצעות של הנכסים, בהתאם למיונם במאזן.
ב. היתרות הממוצעות יחושבו כדלקמן: סכום יתרות הפתיחה החודשיות לפני ניכוי ההפרשות להפסדי אשראי מחולק במספר החודשים.
ג. שיעור הכנסה/הוצאה יחושב כסך הכנסות/הוצאות מימון מחולק בסך כל היתרה הממוצעת. ברביע, יחושב שיעור הכנסה/הוצאה על בסיס שנתי לפי נוסחת החישוב שבהוראות הדוח הרבעוני לציבור ב"הוראות הדיווח לציבור" עמוד 10-680.

דוח שנתי על כוח אדם ושכר (לוח 33)

16. א. אין לכלול עובדים שהושאלו לחברות אחרות אם השלוחה מקבלת החזר הוצאות בגינם מחברות אלה, והדיווח עליהם נכלל בדיווח של אותן חברות.
ב. ממוצע שנתי יחושב על בסיס מספר העובדים/המשרות לסוף כל חודש לשנים עשר חודשי השנה שהסתיימה.
ג. סך כל המשרות אינו כולל שעות נוספות.

דוח שנתי על בעלי עניין וצדדים קשורים (לוחות 34, 35)

17. א. דיווח של חברות בת:

- (1) פעילות עם סניף אחר של הבנק שהוא חברה האם תירשם בטור המתאים: "משרדי ישראל/משרדים מחוץ לישראל של בנק האם".
- (2) פעילות עם חברה בת אחרת של החברה וכן פעילות עם חברה בת של החברה הבת המדווחת, תירשם בטור: "תאגידים בשליטת בנק האם".

ב. דיווח של סניפים/סוכנויות על עסקאות עם חברות האם:

- (1) בטור "משרדי ישראל" יש לכלול פעילות עם סניפים אחרים בישראל השייכים לבנק אליו משתייך הסניף;
- (2) בטור "משרדים מחוץ לישראל" יש לכלול פעילות עם סניפים אחרים מחוץ לישראל השייכים לבנק אליו משתייך הסניף;
- (3) בטור "תאגידים בשליטת חברות האם" יש לכלול פעילות עם תאגידים בשליטת הבנק אליו משתייך הסניף.

נספח א': טבלת קשר בין דוח על שלוחות מחוץ לישראל לבין דוח שנתי לציבור

דוח שנתי לציבור	דוח שלוחות חו"ל
דוח כספי, תוספת א - 1	מאזן (לוח 01)
דוח דירקטוריון נספח א', דוח כספי ביאור 4	אשראי לציבור, סיכון אשראי בעייתי ונכסים שאינם מבצעים (לוח 02)
סקירת הנהלה, תוספת ו'	סיכון אשראי כולל לציבור לפי ענפי משק (לוח 03) והוצאה רבעונית/שנתית בגין הפסדי אשראי ומחיקות חשבונאיות נטו לפי ענפי משק (לוחות 13, 24)
דוח כספי, ביאור ג4.	פיקדונות הציבור וסיכון אשראי כולל לציבור לפי גודל (לוח 04)
-----	התפלגות פיקדונות (לוחות 05, 06)
דוח כספי, ביאור 18	התחייבויות תלויות והתקשרויות מיוחדות (לוח 07)
דוח כספי, באור 18 ב'	מכשירים פיננסיים נגזרים (לוח 08)
דוח כספי, ביאור 29	נכסים מנוהלים ונכסים בנאמנות במגזר הבנקאות הפרטית (לוח 09)
דוח כספי, ביאור 13 ב'	הלימות הון (לוח 10)
דוח כספי, תוספת א - 2	רווח והפסד (לוחות 11, 22)
דוח כספי, ביאור א4.	הפרשה להפסדי אשראי (לוחות 12, 23)
סקירת ההנהלה תוספת ג'	שיעורי הכנסות והוצאות ריבית (לוחות 14, 25)
דוח כספי, ביאור 22	עמלות (לוחות 15, 26)
דוח כספי, ביאור 23	הכנסות אחרות (לוחות 16, 27)
דוח כספי, ביאור 26	הוצאות אחרות (לוחות 17, 28)
דוח כספי, ביאור 20	הכנסות והוצאות ריבית (לוחות 18, 29)
דוח כספי, ביאור 21	הכנסות מימון שאינן מריבית (לוחות 19, 30)
דוח כספי, ביאור 3	ניירות ערך (לוחות 20, 31)
דוח כספי, ביאור 3 א. ז	פירוט נוסף לגבי ניירות ערך מגובי משכנתאות ומגובי נכסים (לוחות 21, 32)
-----	כוח אדם ושכר (לוח 33)
דוח כספי, ביאור 19	בעלי עניין צדדים קשורים (לוחות 34, 35)

נספח ב': נתוני יסוד

א. חברות בת

1. נתונים כלליים
שם החברה (עברית + אנגלית)
מבנה ארגוני
כתובת משרד ראשי (באנגלית)
טלפון
פקס
שנת יסוד
מספר סניפים
תאריך היתר מרשות פיקוח מקומית
2. שמות בעלי תפקידים מרכזיים
יו"ר דירקטוריון
סגן יו"ר דירקטוריון
מנכ"ל
משנה למנכ"ל
יועץ משפטי
חשב
מנהל חשבונות
מבקר פנימי (כולל ארץ מושב)
רואה חשבון (כולל כתובת, מספר טלפון ומספר פקס)
חברי דירקטוריון¹
ועדות דירקטוריון²
3. פרטי רשויות פיקוח מקומיות (כולל כתובת ומספר פקס)

¹ לגבי כל דירקטור יש לציין אם חיצוני או פנימי (דירקטור פנימי - מהקבוצה הבנקאית או שלוח שלה), מספר תעודת זהות או דרכון זר ונתוני השכלה. כן יש לציין תיאור עיסוקו העיקרי ושמות התאגידים האחרים בהם הוא משמש כדירקטור או נושא משרה בכיר.

² יש לפרט את וועדות הדירקטוריון השונות, ולגבי כל ועדה יש לציין מיהם חברי הוועדה ומהי תדירות התכנסותה בפועל.

נספח ב': נתוני יסוד

א. חברות בת (המשך)

מבנה ההון

הון מניות מונפק ונפרע		הון מניות נדרש	הון מניות רשום	(פרוט המניות לסוגיהן השונים) (במטבע מקורי)
תאריך הנפקה	סכום			

בעלי מניות

אחוז בהצבעה	אחוז בהון	בעלי המניות (בחלוקה לפי סוגי המניות)*

* יש לפרט בעלי מניות המחזיקים מעל 10% מהון חברת הבת, המקנה זכויות הצבעה או שליטה.

חברות שבהן מחזיקה חברת הבת מעל 10% מהון או מכוח ההצבעה:

שם החברה (באנגלית)	ארץ/עיר	תחום פעילות	ערך השקעה בספרים	% בהון	% בשליטה	האם מתאחד במאזן

נספח ב': נתוני יסוד (המשך)

ב. סניפים וסוכנויות

1. נתונים כלליים
שם השלוחה (עברית + אנגלית)
מבנה ארגוני
כתובת משרד ראשי (באנגלית)
טלפון
פקס
שנת יסוד
שנת כספים
תאריך היתר מרשות פיקוח מקומית
2. שמות בעלי תפקידים מרכזיים
מנהל הסניף
סגן מנהל הסניף
מנהל חשבונות ראשי
מבקר פנימי (כולל ארץ מושב)
רואה חשבון (כולל כתובת, מספר טלפון ומספר פקס)
3. ועדות הנהלה (כגון: ועדת אשראי)
יש לפרט את וועדות ההנהלה השונות, ולגבי כל ועדה יש לציין מיהם חברי הועדה, מהם תפקידיהם, ומהי תדירות התכנסותה בפועל.

נספח ב': נתוני יסוד (המשך)

ג. התניות והגבלות שהוטלו על ידי החברה האם/המשרד הראשי בישראל

1. סמכויות החברה הבת/הסניף במתן האשראי (כולל פירוט לפי היקף ביטחונות וריבית) לפי הפירוט הבא:
 - א. לגבי חברות בת – סמכות הדירקטוריון, ועדת אשראי של הדירקטוריון המנכ"ל (או סמכות חלופית).
 - ב. לגבי סניף או סוכנות - מנהל בכיר במשרד הראשי בישראל (הממונה על האשראי בסניפי הבנק בחו"ל) והמנכ"ל או הסמכות המחליטה בסניף עצמו.
2. הגבלות על סוג השימושים והיקפם (כגון הגבלות על חבות של לווה/קבוצת לווים, ריכוזיות ענפית) לפי פירוט של:
 - א. פעילות מאזנית;
 - ב. פעילות חוץ מאזנית.
3. הגבלות על נזילות.
4. הגבלות על יחס מינוף.
5. הגבלות נוספות על יחסי נכסים/התחייבויות (לרבות פוזיציה עיתית, מטבעות).
6. הגבלות על פעילות במטבעות ספציפיים.
7. ערבויות/מכתבי נוחות שהוצאו על ידי החברה האם.
8. ערבויות/מכתבי נוחות שהוציאה החברה הבת עבור חברות בת שלה.

נספח ב': נתוני יסוד (המשך)

ד. הגבלות מהותיות על פי חוק או לפי הוראות רשויות פיקוח מקומיות*

הגבלות על היקף פעילות

1. א. לגבי חברות בת - יחס הון לנכסי סיכון - נא פרטו מהו יחס ההון למאזן הנדרש וכיצד משוקללים הנכסים וההון לצורך חישוב היחס האמור. (נא פרטו את המשקלות).
- ב. לגבי סניפים - נא פרטו הגבלות שהוטלו על היקף הפעילות ו/או הרכבה. (אמצעים מעין הוניים ביחס למאזן, אשראי ביחס למאזן וכד').

הגבלות על חשיפה לסיכונים

2. א. הגבלות על חבות של לווה / קבוצת לווים.
- ב. הגבלות על חשיפה לסיכוני ארץ.
- ג. הגבלות על ריכוזיות ענפית.
- ד. הגבלות על עסקאות עם החברה האם וגופים קשורים אליה.
- ה. הגבלות על עסקאות עם גופים הקשורים לבעלי מיעוט (לגבי חברות בת).
- ו. הגבלות בתחום פוזיציות: בתקופה/ריבית/מטבע.

הגבלות אחרות

3. א. הגבלות על הרכב הדירקטוריון (מס' מינימאלי של חברי דירקטוריון, יחס בין מקומיים לזרים).
- ב. דיווח על עמידה בתנאי ההיתר של בנק ישראל להחזקה או פתיחה של שלוחה (כולל פירוט התנאים בהם לא עמדה השלוחה).
- ג. הגבלות אחרות - נא פרטו הגבלות אחרות, שלא צוינו בסעיפים לעיל במידה ויש.

* יש לציין אם ההגבלות מוטלות על פי חוק, לפי הוראות כלליות של רשויות פיקוח מקומיות, לפי תנאי הרשיון הבנקאי או לפי הוראות ספציפיות של רשות פיקוח.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 01
QUARTERLY / ANNUAL BALANCE SHEET

(In thousands)

לוח 01

מאזן (רבעוני / שנתי)

(באלפים)

	סה"כ	Of which in:		מזה:
		פעילות בדולר ארה"ב	פעילות במטבע מקומי		Local Currency
	Total	U.S. \$		
	03	02	01	
Assets				נכסים
Cash and deposits with banks:				מוזמנים ופיקדונות בבנקים:
01 Cash and deposits with central banks				מוזמנים ופיקד' בבנקים מרכזיים
02 Deposits with other banks				פיקדונות בבנקים אחרים
03 Total				סה"כ
Securities:				ניירות ערך:
04 Held to maturity				אג"ח לפדיון
05 Available for sale				זמין למכירה
06 Trading				למסחר
07 Total				סה"כ
08 Securities borrowed or purchased under agreements to resell				ניירות ערך שנשאלו או נרכשו במסגרת הסכמי מכר חוזר
09 Credit to the public				אשראי לציבור
10 Credit-loss allowance				הפרשה להפסדי אשראי
11 Credit to the public, net				אשראי לציבור, נטו
12 Credit to governments				אשראי לממשלות
13 Investments in subsidiaries and affiliates				השקעות בחברות כלולות
14 Buildings and equipment				בניינים וציוד
15 Intangible assets and goodwill				נכסים בלתי מוחשיים ומוניטין
16 Assets-derivative instruments				נכסים בגין מכשירים נגזרים
17 Other assets (*)				נכסים אחרים (*)
18 Total assets				סך כל הנכסים
Liabilities and capital				התחייבויות והון
19 Deposits of the public				פיקדונות הציבור
20 Deposits from banks				פיקדונות מבנקים
21 Deposits from governments				פיקדונות מממשלות
22 Securities loaned or sold under agreements to repurchase				ניירות ערך שהושאלו או נמכרו במסגרת הסכמי רכש חוזר
23 Bonds and subordinated notes				איגרות חוב וכתבי התחייבות נדחים
24 Liabilities-derivative instruments				התחייבויות בגין מכשירים נגזרים
25 Other liabilities				התחייבויות אחרות
26 Total liabilities				סך כל ההתחייבויות
27 Equity capital attributed to shareholders of the banking corporation				הון עצמי המיוחס לבעלי מניות התאגיד הבנקאי
28 Noncontrolling interests				זכויות שאינן מקנות שליטה
29 Total equity capital				סך כל ההון העצמי
30 Total liabilities and capital				סך כל ההתחייבויות וההון
31 * Of which: assets received as credit repayment (O.R.E.O.)**				* מזה: יתרת נכסים שהתקבלו בגין אשראים שסולקו (O.R.E.O.)**
32 Balance of provision for reduction of O.R.E.O.**				יתרת ההפרשה לירידת ערך בגין O.R.E.O.**

** O.R.E.O. - Other real estate owned.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 02

לוח 02

Credit to the public, problematic credit risk and non - performing assets (quarterly/annual)
(In thousands)

דוח על אשראי לציבור
סיכון אשראי בעייתי ונכסים שאינם מבצעים (רבעוני/ שנתי)
(באלפים)

			01		
01	Credit to the public	Credit to the public examined on individual basis		אשראי לציבור שנבדק על בסיס פרטני	אשראי לציבור
02		Credit to the public examined on collective basis		אשראי לציבור שנבדק על בסיס קבוצתי	
03		Allowance for credit losses on an individual basis		הפרשה להפסדי אשראי על בסיס פרטני	
04		Allowance for credit losses on a group basis		הפרשה להפסדי אשראי על בסיס פרטני	
05		Total credit to the public, net		סך כל אשראי לציבור, נטו	
06		Of which: liabilities of customers for acceptances		מזה: התחייבויות לקוחות עבור קיבולים	
07	Problem credit risk ¹	Impaired credit risk		סיכון אשראי פגום	סיכון אשראי בעייתי ¹
08		Inferior credit risk		סיכון אשראי נחות	
09		Credit risk under special supervising ²		סיכון אשראי בהשגחה מיוחדת ²	
10		Total problem credit risk		סך הכל סיכון אשראי בעייתי	
11		Of which: Unimpaired debts in arrears of 90 days or more		מזה: חובות שאינם פגומים, בפיגור של 90 יום או יותר	
12	Non performing assets	Impaired debts		חובות פגומים	נכסים שאינם מבצעים
13		Assets received in respect of credit repaid		נכסים שהתקבלו בגין אשראים שסולקו	
14		Total non performing assets		סך הכל נכסים שאינם מבצעים	

¹ Credit risk impaired risk, inferior or under special supervision.

סיכון אשראי פגום, נחות או בהשגחה מיוחדת.

² Including in respect of housing loans in respect of there is an allowance according to the extent arrears and in respect of housing loans in respect of which there is no allowance according to the extent of arrears which are in arrears of 90 days or more.

לרבות בגין הלוואות לדיור שבגינן קיימת הפרשה לפי עומק הפיגור ובגין הלוואות לדיור שבגינן לא קיימת הפרשה לפי עומק הפיגור הנמצאות בפיגור של 90 ימים או יותר

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

לוח 03

Table 03

QUARTERLY / ANNUAL TOTAL CREDIT RISK TO THE PUBLIC BY INDUSTRY

(In thousands)

סיכון אשראי כולל לציבור לפי ענפי משק (רבעוני / שנתי)

(ב א ל פ' מ)

INDUSTRY	יתרת הפרשה להפסדי אשראי ⁴	סיכון אשראי פגום	סיכון אשראי בעייתי ³	סיכון אשראי מאוזני ²					סיכון אשראי חוץ מאוזני (למעט נגזרים) ¹	ענף המשק	
				Balance sheet credit risk ²			אג"ח	נכסים אחרים בגין מכשירים נגזרים			נייני שנשאלו או נרכשו במסגרת הסכמי מכר חוזר
				סה"כ	חובות						
	Balance of credit-loss allowance ⁴	Impaired credit risk	Problem credit risk ³	Total	Total	Of which: secured by real estate	Bonds	Other assets deriving from derivative instruments	Securities borrowed or purchased under agreements to resale	Off-balance-sheet credit risk (excluding derivatives) ¹	
	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	
01 Agriculture											חקלאות
02 Industry											תעשיה
03 Construction and real estate-construction											בינוי ונדל"ן - בינוי
04 Construction and real estate-real estate activity											בינוי ונדל"ן - פעילויות בנדל"ן
05 Electricity and water											חשמל ומים
06 Commerce											מסחר
07 Hotels and catering											בתי מלון, שירותי אוכל והארחא
08 Transport and storage											תחבורה ואחסנה
09 Communications and computer services											תקשורת ושירותי מחשב
10 Financial services											שירותים פיננסיים
11 Business and other services											שירותים עסקיים ואחרים
12 Public and community services											שירותים ציבוריים וקהילתיים
13 Private individuals-housing loans											אנשים פרטיים - הלוואות לדור
14 Private individuals-other											אנשים פרטיים - אחר
15 Total credit risk											סך כל סיכון האשראי
16 Of which: for use in Israel											מזה: לשימוש בישראל
17 for use in host country											לשימוש בארץ המושב
18 for use in other countries											לשימוש במדינות אחרות

¹ Off-balance sheet credit risk, as calculateed for the purpose of the limit on borrower indebtedness

² Balance sheet credit risk, as calculateed for the purpose of the limit on borrower indebtedness

³ Balance sheet and off-balance sheet credit risk that is impaired, substandard, or under special supervision,

including in respect of housing loans for which an allowance based on the extent of arrears exists,

and housing loans for which an allowance based on the extent of arrears exists

and housing loans for which an allowance based on the extent of arrears does not exist, which are in arrears of 90 days or more

⁴ Including in respect of off-balance sheet credit instruments (presented in the balance sheet under the item "other liabilities").

¹ סיכון אשראי במכשירים פיננסיים חוץ מאוזניים כפי שחושב לצורך מגבלות חבות של לוח, למעט בגין מכשירים נגזרים

² סיכון אשראי מאוזני כפי שחושב לצורך מגבלות חבות של לוח

³ סיכון אשראי מאוזני חוץ מאוזני פגום, נחות או בהשגחה מיוחדת, לרבות בגין הלוואות לדור שבנין קיימת הפרשה לפי עומק הפיגור והלוואות לדור שבנין לא קיימת הפרשה לפי עומק הפיגור הנמצאות בפיגור של 90 ימים או יותר

⁴ כולל בגין מכשירי אשראי חוץ מאוזניים (מוצגים במאזן בסעיף התחייבויות אחרות)

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 04

לוח 04

QUARTERLY / ANNUAL DEPOSITS FROM THE PUBLIC
AND TOTAL CREDIT RISK, BY SIZE

פיקדונות הציבור וסיכון אשראי כולל
לציבור, לפי גודל (רבעוני / שנתי)

	U.S. \$ Thousands	פיקדונות הציבור Deposits from the public		סיכון אשראי כולל ¹ Total credit risk ¹		
		מספר מפקידים No. of depositors 05	סך כל הפיקדונות Total deposits 04	מספר לווים ⁴ No. of borrowers ⁴ 03	סיכון אשראי מאזני ³ Balance-sheet credit risk ³ 02	סיכון אשראי חוץ מאזני ² Off-balance- sheet credit risk ² 01
01	Up to 2					עד 2
02	Over 2 up to 5					מעל 2 עד 5
03	Over 5 up to 9					מעל 5 עד 9
04	Over 9 up to 20					מעל 9 עד 20
05	Over 20 up to 35					מעל 20 עד 35
06	Over 35 up to 70					מעל 35 עד 70
07	Over 70 up to 140					מעל 70 עד 140
08	Over 140 up to 280					מעל 140 עד 280
09	Over 280 up to 460					מעל 280 עד 460
10	Over 460 up to 900					מעל 460 עד 900
11	Over 900 up to 1,900					מעל 900 עד 1,900
12	Over 1,900 up to 4,600					מעל 1,900 עד 4,600
13	Over 4,600 up to 9,000					מעל 4,600 עד 9,000
14	Over 9,000 up to 46,000					מעל 9,000 עד 46,000
15	Over 46,000 up to 95,000					מעל 46,000 עד 95,000
16	Over 95,000 up to 185,000					מעל 95,000 עד 185,000
17	Over 185,000 up to 280,000					מעל 185,000 עד 280,000
18	Over 280,000 up to 370,000					מעל 280,000 עד 370,000
19	Over 370,000 up to 460,000					מעל 370,000 עד 460,000
20	Over 460,000 up to 560,000					מעל 460,000 עד 560,000
21	Over 560,000 up to 650,000					מעל 560,000 עד 650,000
22	Over 650,000 up to 740,000					מעל 650,000 עד 740,000
23	Over 740,000					מעל 740,000
24	Total					סך-הכל
25	Of which: deposits insured under deposits insurance					מזה: פיקדונות המבוטחים בביטוח פיקדונות
26	Structured deposits ⁵					פקדונות מובנים ⁵

¹ Balance sheet and off-balance sheet credit risk reported without the effect of the credit-loss allowance, and without the effect of collateral permitted for deduction for the purpose of indebtedness of a borrower/group of borrowers

¹ סיכון אשראי מאזני וחוץ מאזני מוצג לפני השפעת ההפרשה להפסדי אשראי ולפני השפעת בטחונות המותרים לניכוי לצורך חבות של לוה ושל קבוצת לוויים

² Credit risk on off-balance-sheet financial instruments as calculated for the purpose of limiting borrower indebtedness.

² סיכון אשראי במכשירים פיננסיים חוץ מאזניים כפי שחושב לצורך מגבלות החבות של לוה.

³ Credit to the public plus the public's investments in bonds, other instruments derived from financial instruments against the public, and securities borrowed or purchased from the public under repeat sale agreements

³ אשראי לציבור, השקעות באג"ח של הציבור, נכסים אחרים בגין מכשירים נגזרים כנגד הציבור וני"ע שנשאלו או נרכשו בהסכמי מכר חוזר מהציבור.

⁴ Number of borrowers for total credit and off - balance -sheet risk.

⁴ מספר הלוויים לפי סך כל האשראי וסיכון האשראי החוץ מאזני.

⁵ A deposit from the public that satisfies the definition of a "structured product" in the regulation of the Investment Advice and Investment Portfolio Management Law, 5755-1995.

⁵ פיקדון מובנה: פיקדון הציבור העונה על הגדרת "מוצר מובנה" בחוק הסדרת העיסוק בייעוץ השקעות, בשיווק השקעות ובניהול תיקי השקעות, התשנ"ה 1995.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 05

לוח 05

QUARTERLY / ANNUAL DEPOSITS DISTRIBUTION

התפלגות הפיקדונות (רבעוני / שנתי)

Part 1 - by sector

חלק 1 - לפי מגזרים

(In thousands)

(באלפים)

		לא נושא ריבית Non-interest earning 03	נושא ריבית Interest earning		
			לפי דרישה Demand deposits 01	לזמן קצוב Time deposits 02	
01	Deposits with banks:				פיקדונות בבנקים:
	Foreign banks				בנקים זרים
02	Israeli banks in group				בנקים ישראלים השייכים לקבוצה
03	Of which: Offices in Israel				מזה: משרדי ישראל
04	Other Israeli banks				בנקים ישראלים אחרים
05	Total Israeli banks				ס"כ הבנקים הישראלים
06	Central banks				בנקים מרכזיים
07	Total				סה"כ
08	Deposits from banks:				פיקדונות מבנקים:
	Foreign banks				בנקים זרים
09	Israeli banks in group				בנקים ישראלים השייכים לקבוצה
10	Of which: Offices in Israel				מזה: משרדי ישראל
11	Other Israeli banks				בנקים ישראלים אחרים
12	Total Israeli banks				ס"כ הבנקים הישראלים
13	Central banks				בנקים מרכזיים
14	Total				סה"כ
15	Deposits from the public:				פיקדונות הציבור:
	Brokers' deposits				פיקדונות ברוקרים
16	Other deposits from the public:				ציבור אחר:
	Public sector				מגזר ציבורי
17	Business sector				מגזר עסקי
18	Household				משקי בית
19	Total				סה"כ
20	Total				סה"כ

Table 06

לוח 06

QUARTERLY / ANNUAL DEPOSITS DISTRIBUTION

התפלגות הפיקדונות (רבעוני / שנתי)

Part 2 - by country

חלק 2 - לפי ארצות

(In thousands)

(באלפים)

		01	
01	Deposits from governments:		פיקדונות מממשלות:
	Deposits from the Israeli government		פיקדונות מממשלת ישראל
02	Deposits from other governments		פיקדונות מממשלות אחרות
03	Deposits from the public:		פיקדונות הציבור:
	From host country		מארץ המושב
04	From Israel		מישראל
05	From other countries		מארצות אחרות

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 07

QUARTERLY / ANNUAL CONTINGENT
LIABILITIES AND SPECIAL COMMITMENTS
(In thousands)

לוח 07
התחייבויות תלויות והתקשרויות מיוחדות (רבעוני / שנתי)

(ב אלפי ₪)

	יתרת ההפרשה להפסדי אשראי	יתרת החוזים ¹	
	Balance of Credit Loss Provision	Balance of the Contracts ¹	
	02	01	
1. Off-balance-sheet items			1. סעיפים חוץ- מאזניים
Documentary credits (by customer location):			אשראי תעודות (לפי מקום מושב הלקוח):
01 Host country			ארץ המושב
02 Israel			ישראל
03 O.E.C.D. countries			מדינות O.E.C.D.
04 Other countries			ארצות אחרות
05 Total			סה"כ
Credit guarantees (by customer location):			ערבויות להבטחת אשראי (לפי מקום מושב הלקוח):
06 Host country			ארץ המושב
07 Israel			ישראל
08 O.E.C.D. countries			מדינות O.E.C.D.
09 Other countries			ארצות אחרות
10 Total			סה"כ
Other guarantees and liabilities (by customer location):			ערבויות והתחייבויות אחרות (לפי מקום מושב הלקוח):
11 Host country			ארץ המושב
12 Israel			ישראל
13 O.E.C.D. countries			מדינות O.E.C.D.
14 Other countries			ארצות אחרות
15 Total			סה"כ
16 Guarantees to department purchases			ערבויות לרכשי דירות
17 Unutilized credit-card facilities			מסגרות אשראי של כרטיסי אשראי שלא נוצלו
18 Other unutilized lines of credit			מסגרות אשראי אחרות שלא נוצלו
19 Irrevocable credit commitments as yet unfunded			התחייבויות בלתי חוזרות לתת אשראי שאושר ועדיין לא ניתן
20 Commitments to give guarantees			התחייבויות להוצאת ערבויות
2. Other contingent liabilities and special commitments			2. התחייבויות תלויות והתקשרויות מיוחדות אחרות
21 Securities underwriting			חיתום ניירות ערך
22 Commitments to purchase securities			התחייבויות לרכישת ניירות ערך
23 Construction and purchases of buildings and equipment			הקמת בניינים וציוד ורכישתם
24 Long-term rental contracts			חוזי שכירות לזמן ארוך
25 Other			אחרות

¹ Balances of the contracts or the amounts listed for them as of the end of the year, before the effect of the credit-loss allowance.

¹ יתרת החוזים או הסכומים הנקובים שלהם לסוף השנה, לפני השפעת הפרשה להפסדי אשראי.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Part A. Table 08

Quarterly / annual total gross notional amount of derivative instruments
(In thousands)

חלק א. לוח 08

סכום נקוב של מכשירים נגזרים (רבעוני/שנתי)
(ב אלפי ₪)

		סה"כ Total	חוזי סחורות ואחרים Commodity and other contracts	חוזים בגין מניות Equity related contracts	חוזי מטבע חוץ Currency related contracts	חוזי ריבית Interest related contracts		
						שקל-מדד NIS-CPI	אחר Other	
א. נגזרים מגדרים ¹								
01	Futures contracts							FUTURES חוזי
02	Forward contracts							חוזי FORWARD
03	Exchange-traded option contracts	Written options						חוזי אופציה שנשחרים בבורסה
04		Purchased options						
05	Other option contracts	Written options						חוזי אופציה אחרים
06		Purchased options						
07	SWAPS							SWAPS
08	Total							סה"כ
09	of which: interest rate swaps where the bank agreed to pay a fixed rate							מזה: חוזי החלפת שיעורי ריבית (swaps) בהם התאגיד הבנקאי הסכים לשלם שיעור ריבית קבוע
ב. נגזרים ALM ^{1,2}								
10	Futures contracts							FUTURES חוזי
11	Forward contracts							חוזי FORWARD
12	Exchange-traded option contracts	Written options						חוזי אופציה שנשחרים בבורסה
13		Purchased options						
14	Other option contracts	Written options						חוזי אופציה אחרים
15		Purchased options						
16	SWAPS							SWAPS
17	Total							סה"כ
18	of which: interest rate swaps where the bank agreed to pay a fixed rate							מזה: חוזי החלפת שיעורי ריבית (swaps) בהם התאגיד הבנקאי הסכים לשלם שיעור ריבית קבוע
ג. נגזרים אחרים ¹								
19	Futures contracts							FUTURES חוזי
20	Forward contracts							חוזי FORWARD
21	Exchange-traded option contracts	Written options						חוזי אופציה שנשחרים בבורסה
22		Purchased options						
23	Other option contracts	Written options						חוזי אופציה אחרים
24		Purchased options						
25	SWAPS							SWAPS
26	Total							סה"כ
27	of which: interest rate swaps where the bank agreed to pay a fixed rate							מזה: חוזי החלפת שיעורי ריבית (swaps) בהם התאגיד הבנקאי הסכים לשלם שיעור ריבית קבוע
ד. נגזרי אשראי וחוזי החלפת מטבע חוץ ספוט								
28	Credit derivatives on which the bank is the guarantor							נגזרי אשראי בהם התאגיד הבנקאי ערב
29	Credit derivatives on which the bank is the beneficiary							נגזרי אשראי בהם התאגיד הבנקאי מוטב
30	Spot foreign exchange contracts							חוזי החלפת מטבע חוץ ספוט
31	Total gross notional amount							סך כל הסכום הנקוב

¹Excluding credit derivatives and spot foreign exchange contracts.

²Derivatives (ALM) which constitute part of the bank's assets/liabilities management system which were not designated for hedging.

¹ למעט נגזרי אשראי וחוזי החלפת מטבע חוץ ספוט.

² מכשירים נגזרים המהווים חלק ממערכת ניהול הנכסים וההתחייבויות של הבנק, אשר לא יועדו ליחסי גידור.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Part B. Table 08 - cont.

חלק ב. לוח 08 (המשך)

Quarterly / annual gross fair value of derivative instruments ¹

מכשירים פיננסיים נגזרים (רבעוני / שנתי) ¹

(In thousands)

(ב אלפים)

	סה"כ Total 06	חוזי סחורות ואחרים Commodity and other contracts 05	חוזים בגין מניות Equity related contracts 04	חוזי מטבע חוץ Currency related contracts 03	חוזי ריבית Interest related contracts		
					אחר Other 02	שקל-מדד NIS-CPI 01	
ה. נגזרים מגזרים²							
32	Gross positive fair value						שווי הוגן ברוטו חיובי
33	Gross negative fair value						שווי הוגן ברוטו שלילי
ו. נגזרים ALM^{2,3}							
34	Gross positive fair value						שווי הוגן ברוטו חיובי
35	Gross negative fair value						שווי הוגן ברוטו שלילי
ז. נגזרים אחרים²							
36	Gross positive fair value						שווי הוגן ברוטו חיובי
37	Gross negative fair value						שווי הוגן ברוטו שלילי
ח. נגזרי אשראי							
נגזרי אשראי בהם התאגיד הבנקאי ערב							
Credit derivatives on which the bank is the guarantor							
38	Gross positive fair value						שווי הוגן ברוטו חיובי
39	Gross negative fair value						שווי הוגן ברוטו שלילי
נגזרי אשראי בהם התאגיד הבנקאי מוטב							
Credit derivatives on which the bank is the beneficiary							
40	Gross positive fair value						שווי הוגן ברוטו חיובי
41	Gross negative fair value						שווי הוגן ברוטו שלילי
ט. סך הכל							
42	Gross positive fair value						שווי הוגן ברוטו חיובי
43	Sum of fair value which were compensated in the balance sheet						סכומי שווי הוגן שקוּזוּ במאזן
44	Balance of the assets due to derivative istruments						יתרה מאזנית של נכסים בגין מכשירים נגזרים
45	Total gross negative fair value						שווי הוגן ברוטו שלילי
46	Sum of fair value which were compensated in the balance sheet						סכומי שווי הוגן שקוּזוּ במאזן
47	Balance of the liabilities due to derivative istruments						יתרה מאזנית של התחייבויות בגין מכשירים נגזרים

¹All the data will be presented with a positive sign including gross negative fair value

כל הנתונים יוצגו בסימן חיובי כולל שווי הוגן ברוטו שלילי

²Excluding credit derivatives.

למעט נגזרי אשראי.

³Derivatives (ALM) which constitute part of the bank's assets/liabilities management system which were not designated for hedging.

³נגזרים המהווים חלק ממערך ניהול הנכסים וההתחייבויות של הבנק, אשר לא יועדו ליחסי גידור.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 09

לוח 09

QUARTERLY/ANNUAL FIDUCIARY & MANAGED ASSETS

נכסים מנוהלים ונכסים בנאמנות במגזר הבנקאות הפרטית

IN PRIVATE BANKING SEGMENT

(רבעוני / שנתי)

(In thousands)

(ב אלפי ₪)

				יתרה			
				Balance			
				01			
01	Balance-sheet assets managed - Deposits of the public				נכסים מאזניים מנוהלים - פקדונות הציבור		
02	Off-balance-sheet assets	Managed assets	Provident fund, mutual fund and advanced study fund assets		נכסים מנוהלים		נכסים חוץ מאזניים
03			Securities under management				
04			Other assets under management				
05			Total				
06			Fiduciary deposits ¹					פקדונות בנאמנות^{1}
07	Total				סה"כ		
08	Number of customers				מספר לקוחות		

¹ פקדונות שהתקבלו מלקוחות, על מנת שיופקדו בבנקים אחרים. ¹ Customers' deposits received for it to deposit for them in other banks.

Table 10

לוח 10

QUARTERLY / ANNUAL CAPITAL ADEQUACY

הלימות הון (רבעוני / שנתי)*

(In thousands)

(ב אלפי ₪)

		יתרה	יחס ההון		
		Balance	Capital ratio		
		02	01		
01	Capital for purpose of calculating capital ratio		.....	סה"כ הון לצורך חישוב יחס הון	
02	Of which: Tier capital ¹		.....	מזה: הון רובד 1 ¹	
03	Weighted balances of risk assets: Credit risk		.....	יתרות משוקללות של נכסי סיכון: סיכון אשראי	
04	Market risks		.....	סיכונים שוק	
05	Operational risks		.....	סיכון תפעולי	
06	Total		.....	סה"כ	
07	Minimum capital ratio required		.....	יחס הון מינימלי נדרש	
08	Actual capital ratio		.....	יחס הון בפועל	

¹ על פי הכללים הנהוגים בארץ המושב. ¹ According to the rules prevailing in the host country

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 11

QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT

(In thousands)

לוח 11

רווח והפסד (רבעוני)

(ב אלפי ₪)

	01	
01 Interest income		הכנסות ריבית
02 Interest expenses		הוצאות ריבית
03 Net Interest income		הכנסות ריבית, נטו
04 expenses in respect of credit losses		הוצאות בגין הפסדי אשראי
05 Net Interest income after expenses in respect of credit losses		הכנסות ריבית, נטו לאחר הוצאות בגין הפסדי אשראי
Non-interest income		הכנסות שאינן מריבית
06 Non-interest financing income		הכנסות מימון שאינן מריבית
07 Fees		עמלות
08 Other income		הכנסות אחרות
09 Non interest total income		סך כל ההכנסות שאינן מריבית
Operating and other expenses		הוצאות תפעוליות ואחרות
10 Salaries and related expences		משכורות והוצאות נלוות
11 Maintaenance and depreciation on buildingand equipment		אחזקה ופחת בניינים וציוד
12 Amorizations and impairments of intangible assets and goodwill		הפחתות וירידת ערך של נכסים בלתי מוחשיים ומוניטין
13 other expences		הוצאות אחרות
14 Total oprating and other expenses		סך כל ההוצאות התפעוליות והאחרות
15 profit before taxes		רווח לפני מיסים
16 provision for taxes on profit		הפרשה למיסים על הרווח
17 profit after taxes		רווח לאחר מיסים
18 Share of reporting office in profit of companies included on equity basis after the effect of tax		חלקה של השלוחה ברווחים לאחר השפעת המס של חברות כלולות לאחר השפעת המס
Net profit		רווח נקי
19 Before attributing to noncontrolling interests		לפני ייחוס לבעלי זכויות שאינן מקנות שליטה
20 attributed to noncontrolling interests		המיוחס לבעלי זכויות שאינן מקנות שליטה
21 attributed to shareholders of the banking corporation		המיוחס לבעלי מניות התאגיד הבנקאי

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 12

QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT

Credit-loss allowance

(In thousands)

לוח 12

רווח והפסד (רבעוני),

הפרשה להפסדי אשראי

(ב אלפי ₪)

	הפרשה על בסיס פרטני	הפרשה על בסיס קבוצתי	סך הכל	
	individual basis provision 03	group basis provision 02	Total 01	
01	Balance of allowance at start of period			יתרת הפרשה לתחילת התקופה
02	Expenses in respect of credit loss expenses			הוצאות בגין הפסדי אשראי
03	Write-offs			מחיקות חשבונאיות
04	Collection of write-offs from previous periods			גביית חובות שנמחקו בתקופות קודמות
05	Net write-offs			מחיקות חשבונאיות, נטו
06	Other (in respect of purchase/sale of loans, business combinations, etc.)			אחר (בגין רכישת/מכירת הלוואות, צירופי עסקים וכו')
07	Balance of allowance at end of period			יתרת הפרשה לסוף התקופה
08	Of which: in respect of credit to the public			מזה: בגין אשראי לציבור
09	in respect of indebtedness that is not credit to the public			בגין חובות שאינם אשראי לציבור
10	in respect of off-balance sheet credit instruments (included in the "other liabilities" item)			בגין מכשירי אשראי חוץ מאזניים (נכלל בסעיף התחייבויות אחרות)

Table 13

QUARTERLY RETURN ON CREDIT RISK BY INDUSTRY

Quarterly expenses for credit loss expenses

and net write-offs by economic sector

(In thousands)

לוח 13

סיכון אשראי כולל לציבור לפי ענפי משק (רבעוני),

ההוצאה הרבעונית בגין הפסדי אשראי

ומחיקות חשבונאיות, נטו לפי ענפי משק

(ב אלפי ₪)

INDUSTRY	מחיקות חשבונאיות רבעוניות נטו ¹ Net quarterly write-offs ¹ 03	הוצאה רבעונית בגין הפסדי אשראי		ענף המשק
		סיכון אשראי מאזני Balance sheet credit risk 02	סיכון אשראי חוץ מאזני Off-balance sheet credit risk 01	
01	Agriculture			חקלאות
02	Industry			תעשייה
03	Construction and real estate-construction			בינוי ונדל"ן - בינוי
04	Construction and real estate-real estate activity			בינוי ונדל"ן - פעילויות בנדל"ן
05	Electricity and water			חשמל ומים
06	Commerce			מסחר
07	Hotels and catering			בתי מלון, שירותי אוכל והארחא
08	Transport and storage			תחבורה ואחסנה
09	Communications and computer services			תקשורת ושירותי מחשב
10	Financial services			שירותים פיננסיים
11	Business and other services			שירותים עסקיים ואחרים
12	Public and community services			שירותים ציבוריים וקהילתיים
13	Private individuals-housing loans			אנשים פרטיים - הלוואות לדיוור
14	Private individuals-other			אנשים פרטיים - אחר
15	Total			סך הכל

¹ For balance sheet and off-balance-sheet credit risk.

¹ בגין סיכון אשראי מאזני וסיכון אשראי חוץ מאזני

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 14
QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Rate of interest income and expenses

לוח 14
רווח והפסד (רבעוני),
שיעורי הכנסות והוצאות ריבית

	יתרה ממוצעת ¹ Average balance ¹	/ הכנסות / הוצאות Income / expenses	שער הכנסה / הוצאה Rate of income / expense				
					(ב אלפי ₪) (Thousands)		(%)
					03	02	01
1. Assets				1. נכסים			
01 Credit to the public ²				אשראי לציבור ²			
02 Of which: Fees				מזה: עמלות			
03 Credit to the government				אשראי לממשלה			
04 Deposits in Banks				פיקדונות בבנקים			
05 Deposits in central banks				פיקדונות בבנקים מרכזיים			
06 Securities borrowed or purchased under resale agreements				ני"ע שנשאלו או נרכשו במסגרת הסכמי מכר חוזר			
07 Bonds held to maturity and available for sale				אג"ח מוחזקות לפדיון וזמינות למכירה			
08 Gains/losses included in shareholders' equity for bonds transferred from the available for sale were deducted from the balance of held to maturity bonds				מיתרת אג"ח לפדיון נוכח רווחים/הפסדים הכלולים בחון העצמי בגין אג"ח שהועברו מהתיק הזמין למכירה			
09 Gains/losses unrealized to fair value adjustments were deducted from the balance of bonds available for sale				מיתרת אג"ח זמינות למכירה נוכח רווחים/הפסדים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן			
10 Bonds for trading				אג"ח למסחר			
11 Gains/losses unrealized to fair value adjustments were deducted from Bonds for trading				מיתרת אג"ח למסחר נוכח רווחים/הפסדים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן			
12 Other assets				נכסים אחרים			
13 Total interest - bearing assets				סך כל הנכסים נושאי ריבית			
14 Receivables for non-interest bearing credit cards				חייבים בגין כרטיסי אשראי שאינם נושאים ריבית			
15 Other non-interest bearing assets ³				נכסים אחרים שאינם נושאים ריבית ³			
16 Total assets				סך כל הנכסים			
2. Liabilities				2. התחייבויות			
Deposits of the public				פיקדונות הציבור			
17 On Demand				לפי דרישה			
18 Fixed term				לזמן קצוב			
19 Total				סה"כ			
20 Deposits of the government				פיקדונות הממשלה			
21 Deposits from central banks				פיקדונות מבנקים מרכזיים			
22 Deposits from banks				פיקדונות מבנקים			
23 Securities lent or sold under repurchase agreements				ני"ע שהושאלו או נמכרו במסגרת הסכמי רכש חוזר			
24 Bonds				איגרות חוב			
25 Other liabilities				התחייבויות אחרות			
26 Total interest - bearing liabilities				סך כל ההתחייבויות נושאות ריבית			
27 Non- interest bearing deposits of the public				פקדונות הציבור שאינם נושאים ריבית			
28 Payables for non-interest bearing credits card				זכאים בגין כרטיסי אשראי שאינם נושאים ריבית			
29 Other non-interest bearing liabilities ⁴				התחייבויות אחרות שאינן נושאות ריבית ⁴			
30 Total liabilities				סך כל ההתחייבויות			
31 Total capital means				סך כל האמצעים ההוניים			
32 Total liabilities and capital means				סך כל ההתחייבויות והאמצעים ההוניים			
33 Interest margin				פער הריבית			
34 Net yield on income -bearing assets⁵				תשואה נטו על נכסים נושאי ריבית⁵			

¹ על בסיס יתרות לתחילת החודשים
² לפני ניכוי היתרה המאזינית הממוצעת של הפרשות להפסדי אשראי.
 לרבות חובות פגומים שאינם צוברים הכנסות ריבית.
³ לרבות מכשירים נגזרים, נכסים אחרים שאינם נושאים ריבית ונכיוני הפרשה להפסדי אשראי
⁴ לרבות מכשירים נגזרים
⁵ תשואה נטו - הכנסות ריבית נטו לחלק לסך הנכסים נושאי הריבית

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 15
QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Fees

לוח 15
רווח והפסד (רבעוני),
עמלות

(In thousands)

(ב א ל פ ים)

	הכנסות/ הוצאות	יתרה ממוצעת	
	Income / expenses	Average balance	
	02	01	
01	Incom from account management fees		הכנסות מניהול חשבון
02	Income from credit cards		הכנסות מכרטיסי אשראי
03	Securities transactions (excluding derivatives)		הכנסות מפעילות בני"ע (ללא נגזרים)
04	Financial instruments		הכנסות ממכשירים פיננסיים
05	Financial instruments distributions fees		עמלות הפצת מוצרים פיננסיים
06	Income from management, Operating and trustee fees for institutions		ניהול תפעול ונאמנות לגופים מוסדיים
07	Income from credit handing		הכנסות מטיפול באשראי
08	Conversions diffrences		הפרשי המרה
09	Income from toreign-trade transactions and special foreigh exchange services		הכנסות מפעולות סחר חוץ ושרותים מיוחדים במט"ח
10	Net income from credit portfolio management		הכנסות נטו משירות תיקי אשראי
11	Financing fees ¹		עמלות מעסקי מימון ¹
	Acceptances		קיבולים
12	Documentary credits		אשראי תעודות
13	Credit guarantees		ערבויות להבטחת אשראי
14	Guarantees to apartment purchasers		ערבויות לרוכשי דירות
15	Other guarantees and liabilities		ערבויות והתחייבויות אחרות
16	Total financing fees		סך כל העמלות מעסקי מימון
17	Other fees and commissions (specify, if substantial)		עמלות אחרות (פרט, אם מהותי)
18	Total operating commissions		סך כל העמלות התפעוליות

¹ Including effective component of hedge relationship

¹ כולל מרכיב אפקטיבי ביחסי הגידור

Table 16
QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Other income

לוח 16
רווח והפסד (רבעוני),
הכנסות אחרות

(In thousands)

(ב א ל פ ים)

		01	
01	Management fees from other related companies		דמי ניהול מחברות קשורות אחרות
02	Profits from severance pay funds etc.		רווחים מקופות פיצויים וכו'
03	Profits from sale of assets received as credit repayment		רווח ממימוש נכסים שנתקבלו בגין סילוק אשראים
04	Capital gain on sale of buildings and equipment		רווח הון ממכירת בניינים וציוד
05	Capital loss on sale of buildings and equipment		הפסד חון ממכירת בניינים וציוד
06	Other (detail, if substantial)		אחרות
07	Total other income		סך כולל הכנסות אחרות

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 17

לוח 17

QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT

רווח והפסד (רבעוני),

Other expenses

הוצאות אחרות

(In thousands)

(ב אלפים)

	01	
01 Marketing and advertising		שיווק ופירסום
02 Communications (post, telephone, deliveries etc.)		תקשורת (דואר, טלפון, משלוחים וכו') מחשב (למעט משכורות, פחת והפחתות ודמי שכירות)
03 Computer (excluding salaries, depreciation and amortization, and rental fees)		
04 Office expenses		משרדיות
05 Insurance		ביטוח
06 Deposit insurance premium		פרמיית ביטוח פיקדונות
07 Professional services (legal and other advice, auditing, appraisals, etc.)		שירותים מקצועיים (יעוץ משפטי ואחר, ביקורת, שמאות וכו')
08 Directors' fees and reimbursements		שכר חברי דירקטוריון והחזר הוצאות לדירקטורים
09 Expense to directors arising from share-based payment transactions		הוצאות הנובעות מעסקאות תשלום מבוסס מניות לדירקטורים
10 On which: Expense to directors arising from transactions accounted for as equity share-based payment transactions		מזה: הוצאות הנובעות מעסקאות המטופלות כעסקאות תשלום מבוסס מניות לדירקטורים המסולקות במכשירים הוניים
11 Management fees to companies that are related parties		דמי ניהול לחברות שהם צדדים קשורים
12 Instruction, training etc.		הדרכה, השתלמויות וכו'
13 Commissions		עמלות
14 Losses arising from assets received as credit repayment		הפסד בגין נכסים שנתקבלו כסילוק אשראים
15 Of which: Maintenance expenses on O.R.E.O.*		מזה: הוצאות אחזקה בגין O.R.E.O.*
16 Loss on sale of O.R.E.O.*		הפסד מימוש בגין O.R.E.O.*
17 Payments of fines to Bank of Israel		תשלומי קנסות לבנק ישראל
18 Others (detail, if substantial)		אחרות (פרט אם מהותי)
19 Total other expenses		סך כל ההוצאות האחרות

* O.R.E.O. - Other real estate owned.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 18

לוח 18

QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT

רווח והפסד (רבעוני)

Interest Income and Expenses

הכנסות והוצאות ריבית

	הכנסות/ הוצאות Income / expenses 01	
A. Interest income¹		א. הכנסות ריבית¹:
01 Credit to the public		מאשראי לציבור
02 Credit to governments		מאשראי לממשלה
03 Deposits with banks		מפיקדונות בבנקים
04 Deposits with Bank of Israel and cash		מפיקדונות בבנק ישראל ומזומנים
05 Securities borrowed or purchased under repurchase agreements		מניירות ערך שנשאלו או נרכשו במסגרת הסכמי מכר חוזר
06 Bonds		מאיגרות חוב
07 of which: Interest in respect of mortgage-backed bonds		מזה: ריבית בגין איגרות חוב מגובות משכנתאות
08 Other assets		מנכסים אחרים
09 Total interest income		סך כל הכנסות ריבית
B. Interest expenses¹:		ב. הוצאות ריבית¹:
10 Deposits of the public		על פיקדונות הציבור
11 Deposits from governments		על פיקדונות הממשלה
12 Deposits from Bank of Israel and cash		על פיקדונות מבנק ישראל ומזומנים
13 Deposits from banks		על פיקדונות מבנקים
14 Securities loaned or sold under repurchase agreements		על ניירות ערך שהושאלו או נמכרו במסגרת הסכמי רכש חוזר
15 Bonds		על איגרות חוב
16 Other liabilities		על התחייבויות אחרות
17 Total interest expenses		סך כל הוצאות הריבית
18 Net interest income (expenses)		סך הכנסות (הוצאות) ריבית, נטו
C. Net effect of hedging derivative instruments on interest income and expenses		ג. פירוט ההשפעה נטו של מכשירים נגזרים מגדרים על הכנסות והוצאות ריבית
19 Interest income ¹		הכנסות ריבית ¹
20 Interest expenses ¹		הוצאות ריבית ¹
D. Details of interest income from bonds, on accrual basis		ד. פירוט הכנסות ריבית על בסיס צבירה מאיגרות חוב
21 Held to maturity		מוחזקות לפידיון
22 Available for sale		זמינות למכירה
23 Held for trading		למסחר
24 Total included in interest income		סה"כ כולל בהכנסות ריבית

¹ Including effective component of hedge relationship.

¹ כולל מרכיב אפקטיבי ביחסי הגידור.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 19

QUARTERLY PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Non-interest financing income

לוח 19

רווח והפסד (רבעוני),
הכנסות מימון שאינן מריבית

	הכנסות / הוצאות Income / expenses 01	
A. Non-interest financing income from non-trading activities		א. הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות שאינן למטרות מסחר
A.1 From activity in derivative instruments		א.1. מפעילות במכשירים נגזרים
01 Ineffective portion of hedge relationships (see C. below) ¹		חלק לא אפקטיבי ביחסי גידור (ראה ג להלן) ¹
02 Net income (expense) from ALM derivative instruments ²		הכנסות (הוצאות) נטו בגין מכשירים נגזרים ALM ²
03 Total from activity in derivative instruments		סך הכל מפעילות במכשירים נגזרים
A.2 From investment in bonds		א.2. מהשקעה באגרות חוב
04 Profits on sale of bonds available for sale		רווחים ממכירת אג"ח מוחזקות לפידיון
05 Losses on sale of bonds held to maturity		הפסדים ממכירת אג"ח מוחזקות לפידיון
06 Of which: provision for impairments		מזה: הפרשת לרידת ערך
07 Profits on sale of bonds available for sale ⁴		רווחים ממכירת אג"ח זמינות למכירה ⁴
08 provision for impairment of bonds available for sale ⁴		הפרשה לרידת ערך בגין אג"ח זמינות למכירה ⁴
09 Losses on sale of bonds available for sale ⁴		הפסדים ממכירת אג"ח זמינות למכירה ⁴
10 Of which: in respect of transfer of bonds to trading portfolio		מזה: בגין העברת אגרות חוב לתיק למסחר
11 Total from investment in bonds		סך הכל מהשקעה באג"ח
12 A.3 Net exchange rate differential		א.3. הפרשי שער, נטו
A.4 Profits (losses) from investments in shares		א.4. רווחים (הפסדים) מהשקעה במניות
13 Profits on sale of shares available for sale ⁴		רווחים ממכירת מניות זמינות למכירה ⁴
14 provision for impairment of shares available for sale ⁴		הפרשה לרידת ערך בגין מניות זמינות למכירה ⁴
15 Losses on sale of shares available for sale ⁴		הפסדים ממכירת מניות זמינות למכירה ⁴
16 Of which: in respect of transfer of stocks to trading portfolio		מזה: בגין העברת מניות לתיק למסחר
17 Dividend on shares available for sale		דיבידנד ממניות זמינות למכירה
18 Profits on sale of shares of companies included on equity basis		רווח ממכירת מניות של חברות כלולות
19 Losses on sale of shares of companies included on equity basis		הפסד ממכירת מניות של חברות כלולות
20 Total from investment in shares		סך הכל מהשקעה במניות
21 A.5 Profits (losses) in respect of securitization, net		א.5. רווחים (הפסדים) נטו בגין עסקאות איגוח
22 A.6 Profits (losses) in respect of loans sold, net		א.6. רווחים (הפסדים) נטו בגין הלוואות שנמכרו
23 Total financing non-interest income from non-trading activities		סך כל הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות שאינן למטרות מסחר
B. Financing non-interest income from trading-related activities³		ב. הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות למטרות מסחר
24 Net income (expense) from other derivative instruments		הכנסות (הוצאות) נטו בגין מכשירים נגזרים אחרים
25 Realized and unrealized profits (losses) from adjustments to fair value of trading bonds, net		רווחים (הפסדים) שמומשו וטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן של אג"ח למסחר, נטו
26 Of which: Share of the gains or losses related to trading bonds still held as of balance sheet date		מזה: חלק הרווחים וההפסדים הקשורים לאג"ח למסחר שעדיין מוחזקות ליום המאון
27 Realized and unrealized gains or losses from adjustments to fair value of trading shares, net		רווחים (הפסדים) שמומשו וטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן של מניות למסחר, נטו
28 Of which: Share of the gains or losses related to trading shares still held as of balance sheet date		מזה: חלק הרווחים וההפסדים הקשורים למניות למסחר שעדיין מוחזקות ליום המאון
29 Dividends received on trading shares		דיבידנדים שהתקבלו ממניות למסחר
30 Total from trading-related activities		סך הכל מפעילויות מסחר
Financing non-interest income from trading-related activities, by risk exposure		פרוט על הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות למטרות מסחר לפי חשיפת הסיכון
31 Interest exposure		חשיפת ריבית
32 Foreign currency exposure		חשיפת מטבע חוץ
33 Exposure to shares		חשיפת למניות
34 Exposure to commodities and others		חשיפת לשחורות ואחרים
35 Total		סה"כ מפעילויות למסחר
C. Ineffective portion hedge relationship		ג. חלק לא אפקטיבי ביחסי הגידור - פירוט נוסף
C.1. Fair value hedges		ג.1. גידור שווי הוגן
36 Ineffectiveness of hedges		חוסר האפקטיביות של הגידורים
37 Gain (loss) component from derivative instruments which was excluded for the purpose of hedging effectiveness assessment		מרכיב הרווח (הפסד) בגין מכשירים נגזרים, אשר הוצא לצורך הערכת אפקטיביות הגידור
38 Net gain (loss) from firm commitment which no longer qualifies as a fair value hedge		רווחים (הפסדים) נטו בגין התקשרות איתה שאינה כשירה עוד כגידור שווי הוגן
C.2. Cash flow hedges		ג.2. גידור תזרים מזומנים
39 Ineffectiveness of hedges		חוסר האפקטיביות של הגידורים
40 Gain (loss) component from derivative instruments which was excluded for the purpose of hedging effectiveness assessment		מרכיב הרווח (הפסד) בגין מכשירים נגזרים, אשר הוצא לצורך הערכת אפקטיביות הגידור
41 Gain (loss) reclassified because it is probable that the forecast transactions will not occur		רווחים (הפסדים) שסווגו מחדש מכיוון שקרוב לוודאי שהעסקאות החזויות לא תתבצענה
42 Total		סה"כ

¹ Excluding effective component of hedge relationship

² Derivatives (ALM) which constitute part of the bank's assets/liabilities management system which were not designated for hedging.

³ Including exchange rate differentials which derived from trading activities

⁴ reclassified from accumulated other comprehensive income

¹ למטע מרכיב אפקטיבי ביחסי הגידור.

² מכשירים נגזרים המהווים חלק ממערך ניהול הנכסים וההתחייבויות של הבנק, אשר לא יועדו ליחסי גידור.

³ כולל הפרשי שער שנבע מפעילות מסחר

⁴ סווג מחדש מרווח כולל אחר מנטר

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 20
QUARTERLY SECURITIES
(In thousands)

לוח 20
ניירות ערך (רבעוני)
(ב אלפי י"ס)

	רווח והפסד אחר, גידור עסקאות חוזיות	שווי הוגן ²	הפסדים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן Unrealized losses from adjustment to fair value	רווחים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן Unrealized profits from adjustment to fair value	עלות מופחתת (-במניות) (עלות)	הערך במאזן	
	Other profit or loss, hedging of expected transactions	Fair value ¹			Amortized cost (shares, at cost)	Balance- sheet value	
	06	05	04	03	02	01	
A. Bonds held to maturity							א. איגרות חוב המוחזקות לפידיון
01 Israeli government							של ממשלת ישראל
02 Foreign government							של ממשלות זרות
03 Israeli financial institutions							של מוסדות פיננסיים בישראל
04 Foreign financial institutions							של מוסדות פיננסיים זרים
05 Asset-backed or mortgage-backed							מגובי נכסים (ABS) או מגובי משכנתאות (MBS)
06 Others, Israel							של אחרים בישראל
07 Others, foreign							של אחרים זרים
08 Total Bonds held to maturity²							סך הכל איגרות חוב המוחזקות לפידיון²
B. Securities available for sale:							ב. ניירות ערך זמינים למכירה
Bonds							איגרות חוב-
09 Israeli government							של ממשלת ישראל
10 Foreign government							של ממשלות זרות
11 Israeli financial institutions							של מוסדות פיננסיים בישראל
12 Foreign financial institutions							של מוסדות פיננסיים זרים
13 Asset-backed or mortgage-backed							מגובי נכסים (ABS) או מגובי משכנתאות (MBS)
14 Others, Israel							של אחרים בישראל
15 Others, foreign							של אחרים זרים
16 Total							סה"כ אג"ח זמינות למכירה
17 Stocks available for sale							מניות זמינות למכירה
18 Of which: Stocks at cost							מזה: מניות לפי עלות
19 Total Securities available for sale²							סה"כ ניירות ערך זמינים למכירה²
C. Trading securities							ג. ניירות ערך למסחר
Bonds							איגרות חוב-
20 Israeli government							של ממשלת ישראל
21 Foreign government							של ממשלות זרות
22 Israeli financial institutions							של מוסדות פיננסיים בישראל
23 Foreign financial institutions							של מוסדות פיננסיים זרים
24 Asset-backed or mortgage-backed							מגובי נכסים (ABS) או מגובי משכנתאות (MBS)
25 Others, Israel							של אחרים בישראל
26 Others, foreign							של אחרים זרים
27 Total							סה"כ אג"ח למסחר
28 Stocks							מניות למסחר
29 Of which: Stocks at cost							מזה: מניות לפי עלות
30 Total trading securities³							סה"כ ניירות ערך למסחר³
Of which: Securities classified as for trade according to section 20							מזה: ני"ע שסווגו למסחר לפי סעיף 20
31 Total securities*							סה"כ ניירות ערך *
32 Stocks at cost (no available fair value)							מניות לפי עלות (אין להם שווי הוגן זמין)
*Of which bonds:							* מזה אג"ח:
34 Consolidated subsidiaries							של חברות מאוחדות
35 Companies included on an equity basis							של חברות כלולות
36 Parent company or controlled by parent co.							של חברת האם או בשליטתן
*Of which stocks:							* מזה מניות:
37 Consolidated subsidiaries							של חברות מאוחדות
38 Included companies (minority interest held)							של חברות כלולות
39 Parent company or controlled by parent co.							של חברת האם או בשליטתן
*Of which:							* מזה:
40 Impaired bonds from which interest income is accruing							אג"ח פגומות שאינן צוברות הכנסות ריבית
41 Impaired bonds from which interest income is not accruing							אג"ח שאינן פגומות צוברות ריבית בניגוד 90 יום ויותר
42 Non-impaired bonds from which interest income is accruing, and which are 90 or more days in arrears							
43 Non-impaired bonds from which interest income is accruing, and which are 30- 89 days in arrears							אג"ח שאינן פגומות הצוברות בניגוד 30 עד 89 יום

¹ Fair value data are generally based on stock-exchange prices, which do not necessarily reflect the price which would be received from large-scale sale of securities.

² Included in equity in the item Adjustment for securities available for sale at fair value.

³ Recorded in the profit and loss account.

¹ נתון שווי הוגן מבוססים בדרך כלל על שער בורסה, אשר לא בהכרח משקפים את המחיר שתקבל ממכירת ני"ע בהיקפים גדולים.

² הסכומים בטורים 3 ו-4 כוללים בחון העצמי, סעיף: התאמות בני"ע זמינים למכירה לפי שווי הוגן

³ הסכומים בטורים 3 ו-4 נוקטו לדוח רווח והפסד.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

לוח 21

Table 21
QUARTERLY ADDITIONAL DETAILS OF MORTGAGE- AND ASSET-BACKED SECURITIES
(In thousands)

פירוט נוסף לגבי ניירות ערך מגובי משכנתאות ומגובי נכסים (רבעוני)
(ב אלפי ₪)

				רווח כולל אחר מצטבר		עלות מופחתת	שוי הוגן	
				Cumulative other overall profit				
				הפסדים	רווחים	Amortized cost		Fair value
			04	03	02	01		
01	Securities available for sale:	Mortgage backed securities (MBS):	Pass-through securities (incl. CMO, REMIC and STRIPPED MBS)	GNMA guaranteed securities		ני"ע בערבות GNMA		
02				Securities issued by FHLMC and FNMA		ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC וני"ע FNMA		
03				Other securities		ני"ע אחרים		
04				Total pass-through MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות מסוג העבר באמצעות		
05				Securities issued or guaranteed by FHLMC, FNMA, GNMA		ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA		
06				Securities secured by MBS securities issued or guaranteed by FNMA, FHLMC or GNMA		ני"ע שמובטחים ע"י ני"ע מגובי משכנתאות שהונפקו ע"י FHLMC, FHMA או GNMA		
07				Other MBS securities		שאר ני"ע מגובי משכנתאות		
08				Total other MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות אחרים		
09				Total MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות MBS		
10		Asset-backed securities (ABS):		Credit card receivables		חיובים בגין כרטיסי אשראי		
11				Credit lines for any purpose secured by residential apartment		קווי אשראי לכל מטרה בביטחון דירת מגורים		
12				Credit for purchase of automobile		אשראי לרכישת רכב		
13				Other credit for private individuals		אשראי אחר לאנשים פרטיים		
14				Credit not for private individuals		אשראי שאינו לאנשים פרטיים		
15				Other securities		ני"ע אחרים		
16				Total ABS securities		סה"כ ני"ע מגובי נכסים ABS		
17	Total MBS and ABS available for trading				סה"כ ני"ע זמינים למכירה מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			
18	Bonds held to maturity:	Mortgage backed securities (MBS):	Pass-through securities (incl. CMO, REMIC and STRIPPED MBS)	GNMA guaranteed securities		ני"ע בערבות GNMA		
19				Securities issued by FHLMC and FNMA		ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC וני"ע FNMA		
20				Other securities		ני"ע אחרים		
21				Securities issued or guaranteed by FHLMC, FNMA, GNMA		ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA		
22				Securities secured by MBS securities issued or guaranteed by FNMA, FHLMC or GNMA		ני"ע שמובטחים ע"י ני"ע מגובי משכנתאות שהונפקו ע"י FHLMC, FHMA או GNMA		
23				Other MBS securities		שאר ני"ע מגובי משכנתאות		
24				Total MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות MBS		
25		Asset-backed securities (ABS):		Credit card receivables		חיובים בגין כרטיסי אשראי		
26				Credit lines for any purpose secured by residential apartment		קווי אשראי לכל מטרה בביטחון דירת מגורים		
27				Credit for purchase of automobile		אשראי לרכישת רכב		
28				Other credit for private individuals		אשראי אחר לאנשים פרטיים		
29				Credit not for private individuals		אשראי שאינו לאנשים פרטיים		
30				Other securities		ני"ע אחרים		
31				Total ABS securities		סה"כ ני"ע מגובי נכסים ABS		
32	Total mortgage-backed and asset-backed bonds held to maturity				סה"כ ני"ע זמינים למכירה מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			
33	Securities available for sale:	Mortgage backed securities (MBS):	Pass-through securities (incl. CMO, REMIC and STRIPPED MBS)	GNMA guaranteed securities		ני"ע בערבות GNMA		
34				Securities issued by FHLMC and FNMA		ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC וני"ע FNMA		
35				Other securities		ני"ע אחרים		
36				Total pass-through MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות מסוג העבר באמצעות		
37				Securities issued or guaranteed by FHLMC, FNMA, GNMA		ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA		
38				Securities secured by MBS securities issued or guaranteed by FNMA, FHLMC or GNMA		ני"ע שמובטחים ע"י ני"ע מגובי משכנתאות שהונפקו ע"י FHLMC, FHMA או GNMA		
39				Other MBS securities		שאר ני"ע מגובי משכנתאות		
40				Total other MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות אחרים		
41				Total MBS securities		סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות MBS		
42		Asset-backed securities (ABS):		Credit card receivables		חיובים בגין כרטיסי אשראי		
43				Credit lines for any purpose secured by residential apartment		קווי אשראי לכל מטרה בביטחון דירת מגורים		
44				Credit for purchase of automobile		אשראי לרכישת רכב		
45				Credit for private individuals		אשראי אחר לאנשים פרטיים		
46				Credit not for private individuals		אשראי שאינו לאנשים פרטיים		
47				Other securities		ני"ע אחרים		
48				Total ABS securities		סה"כ ני"ע מגובי נכסים ABS		
49	Total MBS and ABS available for trading				סה"כ ני"ע זמינים למכירה מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			
50	Total MBS and ABS				סה"כ ני"ע מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 22

לוח 22

ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT

רווח והפסד (שנתי)

(In thousands)

(ב א ל פ י ם)

	01	
01	Intrest income	הכנסות ריבית
02	Intrest expenses	הוצאות ריבית
03	Net Intrest income	הכנסות ריבית, נטו
04	expenses in respect of credit losses	הוצאות בגין הפסדי אשראי
05	Net Intrest income after expenses in respect of credit losses	הכנסות ריבית, נטו לאחר הוצאות בגין הפסדי אשראי
	Non-intrest income	הכנסות שאינן מריבית
06	Non-intrest financing income	הכנסות מימון שאינן מריבית
07	Fees	עמלות
08	Other income	הכנסות אחרות
09	Non interest total income	סך כל ההכנסות שאינן מריבית
	Operating and other expenses	הוצאות תפעוליות ואחרות
10	Salaries and related expences	משכורות והוצאות נלוות
11	Maintaenance and depreciation on building and equipment	אחזקה ופחת בניינים וציוד
12	Amorizations and impairments of intangible assets and goodwill	הפחתות וירידת ערך של נכסים בלתי מוחשיים ומוניטין
13	other expences	הוצאות אחרות
14	Total oprating and other expenses	סך כל ההוצאות התפעוליות והאחרות
15	profit before taxes	רווח לפני מיסים
16	provision for taxes on profit	הפרשה למיסים על הרווח
17	profit after taxes	רווח לאחר מיסים
18	Share of reporting office in profit of companies included on equity basis after the effect of tax	חלקה של השלוחה ברווחים לאחר השפעת המס של חברות כלולות לאחר השפעת המס
	Net profit	רווח נקי
19	Before attributing to noncontrolling interests	לפני ייחוס לבעלי זכויות שאינן מקנות שליטה
20	attributed to noncontrolling interests	המיוחס לבעלי זכויות שאינן מקנות שליטה
21	attributed to shareholders of the banking corporation	המיוחס לבעלי מניות התאגיד הבנקאי

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 23

ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT

Credit-loss allowance

(In thousands)

לוח 23

רווח והפסד (שנתי),

הפרשה להפסדי אשראי

(ב א ל פ י ם)

		הפרשה על בסיס פרטני	הפרשה על בסיס קבוצתי	סך הכל	
		individual basis provision 03	group basis provision 02	Total 01	
01	Balance of allowance at start of period				יתרת הפרשה לתחילת התקופה
02	Expenses in respect of credit loss expenses				הוצאות בגין הפסדי אשראי
03	Write-offs				מחיקות חשבונאיות
04	Collection of write-offs from previous periods				גביית חובות שנמחקו בתקופות קודמות
05	Net write-offs				מחיקות חשבונאיות, נטו
06	Other (in respect of purchase/sale of loans, business combinations, etc.)				אחר (בגין רכישה/מכירת הלוואות, צירופי עסקים וכו')
07	Balance of allowance at end of period				יתרת הפרשה לסוף התקופה
08	Of which: in respect of credit to the public				מזה: בגין אשראי לציבור
09	in respect of indebtedness that is not credit to the public				בגין חובות שאינם אשראי לציבור
10	in respect of off-balance sheet credit instruments (included in the "other liabilities" item)				בגין מכשירי אשראי חוץ מאזניים (נכלל בסעיף התחייבויות אחרות)

Table 24

ANNUAL CREDIT RISK BY INDUSTRY

Annual expenses for credit loss expenses

and net write-offs by economic sector

(In thousands)

לוח 24

סיכון אשראי כולל לציבור לפי ענפי משק (שנתי),

ההוצאה השנתית בגין הפסדי אשראי

ומחיקות חשבונאיות, נטו לפי ענפי משק

(ב א ל פ י ם)

	INDUSTRY	מחיקות חשבונאיות שנתיות נטו ¹	הוצאה שנתית בגין הפסדי אשראי		ענף המשק
			סיכון אשראי מאזני	סיכון אשראי חוץ מאזני	
		Net annual write-offs ¹ 03	Balance sheet credit risk 02	Off-balance sheet credit risk 01	
01	Agriculture				חקלאות
02	Industry				תעשייה
03	Construction and real estate-construction				בינוי ונדל"ן - בינוי
04	Construction and real estate-real estate activity				בינוי ונדל"ן - פעילויות בנדל"ן
05	Electricity and water				חשמל ומים
06	Commerce				מסחר
07	Hotels and catering				בתי מלון, שירותי אוכל והארחא
08	Transport and storage				תחבורה ואחסנה
09	Communications and computer services				תקשורת ושירותי מחשב
10	Financial services				שירותים פיננסיים
11	Business and other services				שירותים עסקיים ואחרים
12	Public and community services				שירותים ציבוריים וקהילתיים
13	Private individuals-housing loans				אנשים פרטיים - הלוואות לדיור
14	Private individuals-other				אנשים פרטיים - אחר
15	Total				סך הכל

¹ For balance sheet and off-balance-sheet credit risk.

¹ בגין סיכון אשראי מאזני וסיכון אשראי חוץ מאזני.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 25

ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Rate of interest income and expenses

רווח והפסד (שנתי)
שיעורי הכנסות והוצאות ריבית

	יתרה ממוצעת ¹	/ הכנסות הוצאות	שער / הכנסה הוצאה	
	(ב אלפי ₪) (Thousands)		(%)	
	03	02	01	
1. Assets				1. נכסים
01 Credit to the public ²				אשראי לציבור ²
02 Of which: Fees				מזה: עמלות
03 Credit to the government				אשראי לממשלה
04 Deposits in Banks				פיקדונות בבנקים
05 Deposits in central banks				פיקדונות בבנקים מרכזיים נייע שנשאלו או נרכשו במסגרת הסכמי מכר חוזר
06 Securities borrowed or purchased under resale agreements				
07 Bonds held to maturity and available for sale				אג"ח מוחזקות לפדיון וזמינות למכירה
08 Gains/losses included in shareholders' equity for bonds transferred from the available for sale were deducted from the balance of held to maturity bonds				מיתרת אג"ח לפדיון נוכ רווחים/הפסדים הכלולים בהון העצמי בגין אג"ח שהועברו מהתאמת לשווי למכירה
09 Gains/losses unrealized to fair value adjustments were deducted from the balance of bonds available for sale				מיתרת אג"ח זמינות למכירה נוכ רווחים/הפסדים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן
10 Bonds for trading				אג"ח למסחר
11 Gains/losses unrealized to fair value adjustments were deducted from Bonds for trading				מיתרת אג"ח למסחר נוכ רווחים/הפסדים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן
12 Other assets				נכסים אחרים
13 Total interest - bearing assets				סך כל הנכסים נושאי ריבית
14 Receivables for non-interest bearing credit cards				חייבים בגין כרטיסי אשראי שאינם נושאים ריבית
15 Other non-interest bearing assets ³				נכסים אחרים שאינם נושאים ריבית ³
16 Total assets				סך כל הנכסים
2. Liabilities				2. התחייבויות
Deposits of the public				פיקדונות הציבור
17 On Demand				לפי דרישה
18 Fixed term				לומן קצוב
19 Total				סה"כ
20 Deposits of the government				פיקדונות הממשלה
21 Deposits from central banks				פיקדונות מבנקים מרכזיים
22 Deposits from banks				פיקדונות מבנקים
23 Securities lent or sold under repurchase agreements				נייע שהושאלו או נמכרו במסגרת הסכמי רכש חוזר
24 Bonds				איגרות חוב
25 Other liabilities				התחייבויות אחרות
26 Total interest - bearing liabilities				סך כל ההתחייבויות נושאות ריבית
27 Non- interest bearing deposits of the public				פקדונות הציבור שאינם נושאים ריבית
28 Payables for non-interest bearing credits card				זכאים בגין כרטיסי אשראי שאינם נושאים ריבית
29 Other non-interest bearing liabilities ⁴				התחייבויות אחרות שאינן נושאות ריבית ⁴
30 Total liabilities				סך כל ההתחייבויות
31 Total capital means				סך כל האמצעים ההוניים
32 Total liabilities and capital means				סך כל ההתחייבויות והאמצעים ההוניים
33 Interest margin				פער הריבית
34 Net yield on income-bearing assets⁵				תשואה נטו על נכסים נושאי ריבית⁵

¹ על בסיס יתרות תחילת החודשים
² לפני ניכוי יתרת המאזנת הממוצעת של הפרשות להפסדי אשראי.
³ לרבות חובות פגומים שאינם צוברים הכנסות ריבית.
⁴ לרבות מכשירים נגזרים, נכסים אחרים שאינם נושאים ריבית ונכסיו הפרשה להפסדי אשראי
⁵ לרבות מכשירים נגזרים
5 תשואה נטו - הכנסות ריבית נטו לחלק לסך הנכסים נושאי הריבית

¹ Based on monthly opening balance (in the unlinked Israeli currency segment, based on daily balance).
² Before deduction of the average balance sheet balance of the allowance for credit losses.
³ Includes impaired debts that do not accrue interest income.
⁴ Includes derivative instruments and other non-interest-bearing; net of the allowance for credit losses.
⁵ Net return - net interest income divided by total interest-bearing assets.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 26
ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Fees

לוח 26
רווח והפסד (שנתי)
עמלות

(In thousands)

(ב אלפי ₪)

	הכנסות/ הוצאות	יתרה ממוצעת	
	Income / expenses	Average balance	
	02	01	
01	Incom from account management fees		הכנסות מניהול חשבון
02	Income from credit cards		הכנסות מכרטיסי אשראי
03	Securities transactions (excluding derivatives)		הכנסות מפעילות בני"ע (ללא נגזרים)
04	Financial instruments		הכנסות ממכשירים פיננסיים
05	Financial instruments distributions fees		עמלות הפצת מוצרים פיננסיים
06	Income from management, Operating and trustee fees for institutions		ניהול תפעול ונאמנות לנופים מוסדיים
07	Income from credit handing		הכנסות מטיפול באשראי
08	Conversions diffrences		הפרשי המרה
09	Income from toreign-trade transactions and special foreigh exchange services		הכנסות מפעולות סחר חוץ ושרותים מיוחדים במט"ח
10	Net income from credit portfolio management		הכנסות נטו משירות תיקי אשראי
11	Financing fees ¹	Acceptances	קיבולים
12		Documentary credits	אשראי תעודות
13		Credit guarantees	ערבויות להבטחת אשראי
14		Guarantees to apartment purchasers	ערבויות לרוכשי דירות
15		Other guarantees and liabilities	ערבויות והתחייבויות אחרות
16	Total financing fees		סך כל העמלות מעסקי מימון
17	Other fees and commissions (specify, if substantial)		עמלות אחרות (פרט, אם מהותי)
18	Total operating commissions		סך כל העמלות התפעוליות

¹ Including effective component of hedge relationship

¹ כולל מרכיב אפקטיבי ביחסי הגידור

Table 27
ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Other income

לוח 27
רווח והפסד (שנתי)
הכנסות אחרות

(In thousands)

(ב אלפי ₪)

		01	
01	Management fees from other related companies		דמי ניהול מחברות קשורות אחרות
02	Profits from severance pay funds etc.		רווחים מקופות פיצויים וכי'
03	Profits from sale of assets received as credit repayment.		רווח מממוש נכסים שנתקבלו בגין סילוק אשראים
04	Capital gain on sale of buildings and equipment		רווח הון ממכירת בניינים וציוד
05	Capital loss on sale of buildings and equipment		הפסד הון ממכירת בניינים וציוד
06	Other (detail, if substantial)		אחרות (פרט אם מהותי)
07	Total other income		סך כל ההכנסות האחרות

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 28

לוח 28

ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT

רווח והפסד (שנתי)

Other expenses

הוצאות אחרות

(In thousands)

(ב אלפים)

	01	
01 Marketing and advertising		שיווק ופירסום
02 Communications (post, telephone, deliveries etc.)		תקשורת (דואר, טלפון, משלוחים וכו')
03 Computer (excluding salaries, depreciation and amortization, and rental fees)		מחשב (למעט משכורות, פחת והפחתות ודמי שכירות)
04 Office expenses		משרדיות
05 Insurance		ביטוח
06 Deposit insurance premium		פרמיית ביטוח פיקדונות
07 Professional services (legal and other advice, auditing, appraisals, etc.)		שירותים מקצועיים (יעוץ משפטי ואחר, ביקורת, שמאות וכו')
08 Directors' fees and reimbursements		שכר חברי דירקטוריון והחזר הוצאות לדירקטורים
09 Expense to directors arising from share-based payment transactions		הוצאות הנובעות מעסקאות תשלום מבוסס מניות לדירקטורים
10 On which: Expense to directors arising from transactions accounted for as equity share-based payment transactions		מזה: הוצאות הנובעות מעסקאות המטופלות כעסקאות תשלום מבוסס מניות לדירקטורים המסולקות במכשירים הוניים
11 Management fees to companies that are related parties		דמי ניהול לחברות שהם צדדים קשורים
12 Instruction, training etc.		הדרכה, השתלמויות וכו'
13 Commissions		עמלות
14 Losses arising from assets received as credit repayment		הפסד בגין נכסים שנתקבלו כסילוק אשראים
15 Of which: Maintenance expenses on O.R.E.O.*		מזה: הוצאות אחזקה בגין O.R.E.O.*
16 Loss on sale of O.R.E.O.*		הפסד מימוש בגין O.R.E.O.*
17 Payments of fines to Bank of Israel		תשלומי קנסות לבנק ישראל
18 Others (detail, if substantial)		אחרות (פרט אם מהותי)
19 Total other expenses		סך כל ההוצאות האחרות

* O.R.E.O. - Other real estate owned.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 29

ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Interest Income and Expenses

לוח 29

רווח והפסד (שנתי)
הכנסות והוצאות ריבית

	הכנסות/ הוצאות Income / expenses 01	
A. Interest income¹		א. הכנסות ריבית¹:
01 Credit to the public		מאשראי לציבור
02 Credit to governments		מאשראי לממשלה
03 Deposits with banks		מפיקדונות בבנקים
04 Deposits with Bank of Israel and cash		מפיקדונות בבנק ישראל ומזומנים
05 Securities borrowed or purchased under repurchase agreements		מניירות ערך שנשאלו או נרכשו במסגרת הסכמי מכר חוזר
06 Bonds		מאיגרות חוב
07 of which: Interest in respect of mortgage-backed bonds		מזה: ריבית בגין איגרות חוב מגובות משכנתאות
08 Other assets		מנכסים אחרים
09 Total interest income		סך כל הכנסות ריבית
B. Interest expenses¹:		ב. הוצאות ריבית¹:
10 Deposits of the public		על פיקדונות הציבור
11 Deposits from governments		על פיקדונות הממשלה
12 Deposits from Bank of Israel and cash		על פיקדונות מבנק ישראל ומזומנים
13 Deposits from banks		על פיקדונות מבנקים
14 Securities loaned or sold under repurchase agreements		על ניירות ערך שהושאלו או נמכרו במסגרת הסכמי רכש חוזר
15 Bonds		על איגרות חוב
16 Other liabilities		על התחייבויות אחרות
17 Total interest expenses		סך כל הוצאות הריבית
18 Net interest income (expenses)		סך הכנסות (הוצאות) ריבית, נטו
C. Net effect of hedging derivative instruments on interest income and expenses		ג. פירוט ההשפעה נטו של מכשירים נגזרים מגדרים על הכנסות והוצאות ריבית
19 Interest income ¹		הכנסות ריבית ¹
20 Interest expenses ¹		הוצאות ריבית ¹
D. Details of interest income from bonds, on accrual basis		ד. פירוט הכנסות ריבית על בסיס צבירה מאיגרות חוב
21 Held to maturity		מוחזקות לפידיון
22 Available for sale		זמינות למכירה
23 Held for trading		למסחר
24 Total included in interest income		סה"כ כלול בהכנסות ריבית

¹ Including effective component of hedge relationship.

¹ כולל מרכיב אפקטיבי ביחסי הגידור.

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 30

לוח 30

ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT

רווח והפסד (שנתי)

Non-interest financing income

הכנסות מימון שאינן מריבית

	הכנסות / הוצאות / Income / expenses 01	
A. Non-interest financing income from non-trading activities		א. הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות שאינן למטרות מסחר
A.1 From activity in derivative instruments		1. א מפעילות במכשירים נגזרים
01 Ineffective portion of hedge relationships (see C. below) ¹		חלק לא אפקטיבי ביחסי גידור (ראה ג להלן) ¹
02 Net income (expense) from ALM derivative instruments ²		הכנסות (הוצאות) נטו בגין מכשירים נגזרים ALM ²
03 Total from activity in derivative instruments		סך הכל מפעילות במכשירים נגזרים
A.2 From investment in bonds		2. א מהשקעה באגרות חוב
04 Profits on sale of bonds held to maturity		רווחים ממכירת אג"ח מוחזקות לפידיון
05 Losses on sale of bonds held to maturity		הפסדים ממכירת אג"ח מוחזקות לפידיון
06 Of which: provision for impairments		מזה: הפרשות לירידת ערך
07 Profits on sale of bonds available for sale		רווחים ממכירת אג"ח זמינות למכירה
08 Losses on sale of bonds available for sale		הפסדים ממכירת אג"ח זמינות למכירה
09 Of which: provision for impairments		מזה: הפרשות לירידת ערך
10 Of which: in respect of transfer of bonds to trading portfolio		מזה: בגין העברת אגרות חוב לתיק למסחר
11 Total from investment in bonds		סך הכל מהשקעה באג"ח
12 A.3 Net exchange rate differential		3. א הפרשי שער, נטו
A.4 Profits (losses) from investments in shares		4. א רווחים (הפסדים) מהשקעה במניות
13 Profits on sale of shares available for sale		רווחים ממכירת מניות זמינות למכירה
14 Losses on sale of shares available for sale		הפסדים ממכירת מניות זמינות למכירה
15 Of which: in respect of transfer of stocks to trading portfolio		מזה: בגין העברת מניות לתיק למסחר
16 Dividend on shares available for sale		דיבידנד ממניות זמינות למכירה
17 Profits on sale of shares of companies included on equity basis		רווח ממכירת מניות של חברות כלולות
18 Losses on sale of shares of companies included on equity basis		הפסד ממכירת מניות של חברות כלולות
19 Total from investment in shares		סך הכל מהשקעה במניות
20 A.5 Profits (losses) in respect of securitization, net		5. א רווחים (הפסדים) נטו בגין עסקאות איגון
21 A.6 Profits (losses) in respect of loans sold, net		6. א רווחים (הפסדים) נטו בגין הלוואות שנמכרו
Total financing non-interest income from non-trading activities		סך כל הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות שאינן למטרות מסחר
B. Financing non-interest income from trading-related activities³		ב. הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות למטרות מסחר³
23 Net income (expense) from other derivative instruments		הכנסות (הוצאות) נטו בגין מכשירים נגזרים אחרים
24 Realized and unrealized profits (losses) from adjustments to fair value of trading bonds, net		רווחים (הפסדים) שמומשו ושטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן של אג"ח למסחר, נטו
25 Of which: Share of the gains or losses related to trading bonds still held as of balance sheet date		מזה: חלק הרווחים וההפסדים הקשורים לאג"ח למסחר שעדיין מוחזקות ליום המאזן
26 Realized and unrealized gains or losses from adjustments to fair value of trading shares, net		רווחים (הפסדים) שמומשו ושטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן של מניות למסחר, נטו
27 Of which: Share of the gains or losses related to trading shares still held as of balance sheet date		מזה: חלק הרווחים וההפסדים הקשורים למניות למסחר שעדיין מוחזקות ליום המאזן
28 Dividends received on trading shares		דיבידנדים שהתקבלו ממניות למסחר
29 Total from trading-related activities		סך הכל מפעילויות מסחר
Financing non-interest income from trading-related activities, by risk exposure		פירוט על הכנסות מימון שאינן מריבית בגין פעילויות למטרות מסחר לפי חשיפת הסיכון
30 Interest exposure		חשיפת ריבית
31 Foreign currency exposure		חשיפת מטבע חוץ
32 Exposure to shares		חשיפה למניות
33 Exposure to commodities and others		חשיפה לסחורות ואחרים
34 Total		סה"כ מפעילויות למסחר
C. Ineffective portion hedge relationship		ג. חלק לא אפקטיבי ביחסי הגידור - פירוט נוסף
C.1. Fair value hedges		ג.1. גידור שווי הוגן
35 Ineffectiveness of hedges		חוסר האפקטיביות של הגידורים
36 Gain (loss) component from derivative instruments which was excluded for the purpose of hedging effectiveness assessment		מרכיב הרווח (הפסד) בגין מכשירים נגזרים, אשר הוצא לצורך הערכת אפקטיביות הגידור
37 Net gain (loss) from firm commitment which no longer qualifies as a fair value hedge		רווחים (הפסדים) נטו בגין התקשרות איתה שאינה כשירה עוד כגידור שווי הוגן
C.2. Cash flow hedges		ג.2. גידור תזרים מזומנים
38 Ineffectiveness of hedges		חוסר האפקטיביות של הגידורים
39 Gain (loss) component from derivative instruments which was excluded for the purpose of hedging effectiveness assessment		מרכיב הרווח (הפסד) בגין מכשירים נגזרים, אשר הוצא לצורך הערכת אפקטיביות הגידור
40 Gain (loss) reclassified because it is probable that the forecast transactions will not occur		רווחים (הפסדים) שסווגו מחדש מכיוון שקרוב לודאי שהעסקאות החזויות לא תתבצענה
41 Total		סה"כ

¹Excluding effective component of hedge relationship

²Derivatives (ALM) which constitute part of the bank's assets/liabilities management system which were not designated for hedging.

³Including exchange rate differentials which derived from trading activities

¹ למעט מרכיב אפקטיבי ביחסי הגידור.

² מכשירים נגזרים מהחווים חלק ממערך ניהול הכספים וההתחייבויות של הבנק, אשר לא יועדו ליחסי גידור.

³ כולל הפרשי שער שבגנו מפעילות מסחר

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 31
ANNUAL SECURITIES
(In thousands)

לוח 31
ניירות ערך (שנתי)
(ב אלפי ₪)

	רווח והפסד אחר, גידור עסקאות חוזיות	שווי הוגן ¹	הפסדים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן Unrealized losses from adjustment to fair value	רווחים שטרם מומשו מהתאמות לשווי הוגן Unrealized profits from adjustment to fair value	עלות מופחתת (-במניות) עלות) Amortized cost (shares, at cost)	הערך במאזן Balance- sheet value	
	06	05	04	03	02	01	
A. Bonds held to maturity							א. איגרות חוב המוחזקות לפידיון
01 Israeli government							של ממשלת ישראל
02 Foreign government							של ממשלות זרות
03 Israeli financial institutions							של מוסדות פיננסיים בישראל
04 Foreign financial institutions							של מוסדות פיננסיים זרים
05 Asset-backed or mortgage-backed							מגובי נכסים (ABS) או מגובי משכנתאות (MBS)
06 Others, Israel							של אחרים בישראל
07 Others, foreign							של אחרים זרים
08 Total Bonds held to maturity ²							סך הכל איגרות חוב המוחזקות לפידיון ²
B. Securities available for sale:							ב. ניירות ערך זמינים למכירה
Bonds							איגרות חוב-
09 Israeli government							של ממשלת ישראל
10 Foreign government							של ממשלות זרות
11 Israeli financial institutions							של מוסדות פיננסיים בישראל
12 Foreign financial institutions							של מוסדות פיננסיים זרים
13 Asset-backed or mortgage-backed							מגובי נכסים (ABS) או מגובי משכנתאות (MBS)
14 Others, Israel							של אחרים בישראל
15 Others, foreign							של אחרים זרים
16 Total							סה"כ אג"ח זמינות למכירה
17 Stocks available for sale							מניות זמינות למכירה
18 Of which: Stocks at cost							מזה: מניות לפי עלות
19 Total Securities available for sale ²							סה"כ ניירות ערך זמינים למכירה ²
C. Trading securities							ג. ניירות ערך למסחר
Bonds							איגרות חוב-
20 Israeli government							של ממשלת ישראל
21 Foreign government							של ממשלות זרות
22 Israeli financial institutions							של מוסדות פיננסיים בישראל
23 Foreign financial institutions							של מוסדות פיננסיים זרים
24 Asset-backed or mortgage-backed							מגובי נכסים (ABS) או מגובי משכנתאות (MBS)
25 Others, Israel							של אחרים בישראל
26 Others, foreign							של אחרים זרים
27 Total							סה"כ אג"ח למסחר
28 Stocks							מניות למסחר
29 Of which: Stocks at cost							מזה: מניות לפי עלות
30 Total trading securities ³							סה"כ ניירות ערך למסחר ³
31 Of which: Securities classified as for trade according to section 20							מזה: נייע סיווגו למסחר לפי סעיף 20
32 Total securities*							סה"כ ניירות ערך*
33 Stocks at cost (no available fair value)							מניות לפי עלות (אין להם שווי הוגן זמין)
*Of which bonds:							* מזה אג"ח:
34 Consolidated subsidiaries							של חברות מאוחדות
35 Companies included on an equity basis							של חברות כלולות
36 Parent company or controlled by parent co.							של חברת האם או בשליטתן
*Of which stocks:							* מזה מניות:
37 Consolidated subsidiaries							של חברות מאוחדות
38 Included companies (minority interest held)							של חברות כלולות
39 Parent company or controlled by parent co.							של חברת האם או בשליטתן
*Of which							* מזה:
40 Impaired bonds from which interest income is accruing							אג"ח פגומות שצוברות ריבית
41 Impaired bonds from which interest income is not accruing							אג"ח פגומות שאינן צוברות הכנסות ריבית
42 Non-impaired bonds from which interest income is accruing, and which are 90 or more days in arrears							אג"ח שאינן פגומות צוברות ריבית בפיגור 90 יום ויותר
43 Non-impaired bonds from which interest income is accruing, and which are 30- 89 days in arrears							אג"ח שאינן פגומות הצוברות בפיגור 30 עד 89 יום

¹ Fair value data are generally based on stock-exchange prices, which do not necessarily reflect the price which would be received from large-scale sale of securities.
² Included in equity in the item
 Adjustment for securities available for sale at fair value.
³ Recorded in the profit and loss account .

¹ נתוני שווי הוגן מבוססים בד"כ על שער בורסה, אשר לא בהכרח משקפים את המחיר שיתקבל ממכירת נייע בחוקים גדולים.
² הסכומים בטורים 1-3 ו-4 כלולים בחון העממי. בסעיף: .
 התאמות בנייע זמינים למכירה לפי שווי הוגן.
³ הסכומים בטורים 3-4 נוקפו לחוץ רווח והפסד.

דיוח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 32

ANNUAL ADDITIONAL DETAILS OF MORTGAGE- AND ASSET-BACKED SECURITIES

פרוט נוסף לגבי ניירות ערך מגובי משכנתאות ומגובי נכסים (שנתי)

(In thousands)

(ב א ל פ י ס)

					שוי הונג	רוח כולל אחר מצטבר			עלות מומחנת					
						Cumulative other overall profit								
						Fair value	הפסדים	רווחים					Amortized cost	
04	03	02	01											
01	Securities	Mortgage backed securities (MBS): (incl. CMO, REMIC and STRIPPED MBS)	Pass-through securities	GNMA guaranteed securities						ני"ע בערבות GNMA	ני"ע מסוג "העבר באמצעות" (pass through)	ניירות ערך מגובי משכנתאות למכירה: (MBS)		
02	available for sale:		Securities issued or guaranteed by FHLMC and FNMA							ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC וני"ע FNMA				
03			Other securities							ני"ע אחרים				
04			Total pass-through MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות מסוג העבר באמצעות				
05			Other MBS securities	Securities issued or guaranteed by FHLMC, FNMA, GNMA						ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA				
06			Securities secured by MBS securities issued or guaranteed by FNMA, FHLMC or GNMA							ני"ע שמוכסחים ע"י ני"ע מגובי משכנתאות שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA				
07			Other MBS securities							שאר ני"ע מגובי משכנתאות				
08			Total other MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות אחרים				
09			Total MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות MBS				
10	Asset-backed securities (ABS):		Credit card receivables							חייבים בגין כרטיסי אשראי			ני"ע מסוג "העבר באמצעות" (through pass)	ניירות ערך מגובי נכסים (ABS):
11		Credit lines for any purpose secured by residential apartment							קווי אשראי לכל מטרה בביטחון דירת מגורים					
12		Credit for purchase of automobile							אשראי לרכישת רכב					
13		Other credit for private individuals							אשראי אחר לאנשים פרטיים					
14		Credit not for private individuals							אשראי שאינו לאנשים פרטיים					
15		Other securities							ני"ע אחרים					
16		Total ABS securities							סך הכל ני"ע מגובי נכסים ABS					
17	Total MBS and ABS available for trading										סך הכל ני"ע זמינים למכירה מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			
18	Bonds held to maturity:	Mortgage backed securities (MBS): (incl. CMO, REMIC and STRIPPED MBS)	Pass-through securities	GNMA guaranteed securities						ני"ע בערבות GNMA	ני"ע מסוג "העבר באמצעות" (through pass)	ניירות ערך מגובי משכנתאות (MBS):		
19			Securities issued or guaranteed by FHLMC and FNMA							ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC וני"ע FNMA				
20			Other securities							ני"ע אחרים				
21			Total pass-through MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות מסוג העבר באמצעות				
22			Other MBS securities	Securities issued or guaranteed by FHLMC, FNMA, GNMA						ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA				
23			Securities secured by MBS securities issued or guaranteed by FNMA, FHLMC or GNMA							ני"ע שמוכסחים ע"י ני"ע מגובי משכנתאות שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA				
24			Other MBS securities							שאר ני"ע מגובי משכנתאות				
25			Total MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות MBS				
26	Asset-backed securities (ABS):		Credit card receivables							חייבים בגין כרטיסי אשראי			ני"ע מסוג "העבר באמצעות" (through pass)	ניירות ערך מגובי נכסים (ABS):
27			Credit lines for any purpose secured by residential apartment							קווי אשראי לכל מטרה בביטחון דירת מגורים				
28		Credit for purchase of automobile							אשראי לרכישת רכב					
29		Other credit for private individuals							אשראי אחר לאנשים פרטיים					
30		Credit not for private individuals							אשראי שאינו לאנשים פרטיים					
31		Other securities							ני"ע אחרים					
32		Total ABS securities							סך הכל ני"ע מגובי נכסים ABS					
33	Total mortgage-backed and asset-backed bonds held to maturity										סך הכל ני"ע מוחזקות לפרדון מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			
34	Securities available for sale:	Mortgage backed securities (MBS): (incl. CMO, REMIC and STRIPPED MBS)	Pass-through securities	GNMA guaranteed securities						ני"ע בערבות GNMA	ני"ע מסוג "העבר באמצעות" (through pass)	ניירות ערך מגובי משכנתאות למכירה: (MBS)		
35			Securities issued or guaranteed by FHLMC and FNMA							ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC וני"ע FNMA				
36			Other securities							ני"ע אחרים				
37			Total pass-through MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות מסוג העבר באמצעות				
38			Other MBS securities	Securities issued or guaranteed by FHLMC, FNMA, GNMA						ני"ע שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA				
39			Securities secured by MBS securities issued or guaranteed by FNMA, FHLMC or GNMA							ני"ע שמוכסחים ע"י ני"ע מגובי משכנתאות שהונפקו ע"י FHLMC, FNMA או GNMA				
40			Other MBS securities							שאר ני"ע מגובי משכנתאות				
41			Total other MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות אחרים				
42			Total MBS securities							סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות MBS				
43	Asset-backed securities (ABS):		Credit card receivables							חייבים בגין כרטיסי אשראי			ני"ע מסוג "העבר באמצעות" (through pass)	ניירות ערך מגובי נכסים (ABS):
44		Credit lines for any purpose secured by residential apartment							קווי אשראי לכל מטרה בביטחון דירת מגורים					
45		Credit for purchase of automobile							אשראי לרכישת רכב					
46		Credit for private individuals							אשראי אחר לאנשים פרטיים					
47		Credit not for private individuals							אשראי שאינו לאנשים פרטיים					
48		Other securities							ני"ע אחרים					
49		Total ABS securities							סך הכל ני"ע מגובי נכסים ABS					
50	Total MBS and ABS available for trading										סך הכל ני"ע למסחר מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			
51	Total MBS and ABS										סך הכל ני"ע מגובי משכנתאות ומגובי נכסים			

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

Table 33
ANNUAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT
Personnel and salaries

לוח 33
רווח והפסד (שנתי)
כח אדם ושכר

		סך כל העובדים			שעות נוספות ¹	סך כל מס' המשרות ²	הוצאות שכר ונלוות (ב א ל פ י ס) Salaries and related expenses (In thousands)		
		Total number of employees		במשרה מלאה					Full time
		במשרה חלקית Part-time							
		משרות Posts	עובדים Employees	ממוצעים שנתיים Annual averages					
06	05	04	Overtime hours ¹ 03	Total no. of posts ² 02	01				
01	Total employees of reporting office							סך כל עובדי השלוחה	
02	Five highest salary earners - Total	////////////////////	////////////////////	////////////////////	////////////////////	////////////////////	////////////////////	חמשת מקבלי השכר הגבוה ביותר - סה"כ	

¹ Translated into number of posts.

² Excluding overtime hours

¹ מתורגמות למספר משרות

² לא כולל שעות נוספות

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

לוח 34

בעלי ענין וצדדים קשורים (שנתי)
 1. נכסים והתחייבויות
 (באלפים)

Table 34

Annual Interested and Related Parties

1. Assets and Liabilities

(In thousands)

		צדדים קשורים		Interested parties										בעלי ענין			
				Others					Shareholders					מחזיקי מניות			
				אחרים		תאגידים בשליטת בנק האם ³			אחרים		Persons with a controlling interest			בעלי שליטה			
						Corporations controlled by parent bank ³			אחרים		אחרים		Parent bank		בנק האם		
				Related parties		Others			Others		Others		משרדים מחוץ לישראל ² Offices ² outside Israel		משרדי ישראל ¹ Offices in Israel ¹		
		14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01		
		(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)		
01	Deposits with banks																נכסים
02	Securities																פיקדונות בבנקים
03	Securities borrowed or purchased under agreements to resell																ניירות ערך ני"ע שנשאלו או נרכשו בהסמכי מכר חוזר
04	Credit to the public																אשראי לציבור
05	Credit-loss allowance																הפרשה להפסדי אשראי
06	Credit to the public, net																אשראי לציבור, נטו
07	Investment in companies included on an equity basis																השקעה בחברות כלולות
08	Other assets-other debtors and debit balances																נכסים אחרים, חייבים אחרים ויתרות חובה
Liabilities																	התחייבויות
09	Deposits from the public																פיקדונות הציבור
10	Deposits from banks																פיקדונות מבנקים
11	Securities loaned or sold under agreements to repurchase																ני"ע שהושאלו או נמכרו בהסמכי רכש חוזר
12	Bonds and subordinated notes																איגרות חוב וכתבי התחייבות נדחים
13	Other liabilities-other creditors and credit balances																התחייבויות אחרות, זכאים אחרים ויתרות זכות
14	Shares (included in shareholders' equity)																מניות (כלול בהון העצמי)
15	Credit risk on off-balance-sheet financial instruments																סיכון אשראי במכשירים פיננסיים חוץ מאזניים

(1) Balance at date of balance sheet.

(2) Highest balance during the year - on the basis of all month-end balances.

¹ in branches: other branches in Israel belonging to same bank.

² in branches: other branches outside Israel belonging to same bank.

³ in branches: corporations controlled by same bank.

(1) יתרה לתאריך המאוזן.

(2) היתרה הגבוהה ביותר במשך השנה - וזאת על בסיס יתרות שהיו בכל סופי חודשים.

¹ בסניפים: סניפים אחרים בישראל השייכים לבנק אליו משתייך הסניף.

² בסניפים: סניפים אחרים מחוץ לישראל השייכים לבנק אליו משתייך הסניף.

³ בסניפים: תאגידים בשליטת הבנק אליו משתייך הסניף.

דיווחי שלוחות
 הוראות הדיווח לפיקוח [11] (3/14)

עמ' 42-865

דיווח על שלוחות מחוץ לישראל

לוח 35

בעלי ענין וצדדים קשורים (שנתי)

2. תמצית התוצאות העסקיות
(באלפים)

Table 35
Annual Interested and Related Parties
2. Summary of Financial Results
(In thousands)

	צדדים קשורים	Interested parties						בעלי ענין
		Others		Share holders		מחזיקי מניות		
		אחרים	תאגידים בשליטת בנק האם ³	אחרים	Persons with a controlling interest			
					אחרים	Parent bank	בנק האם	
Related parties	Others	Corporations controlled by parent bank ³	Others	Others		משרדים מחוץ לישראל ²	משרדי ישראל ¹	
					07	06	05	04	03	02	01
Net interest income								הכנסות ריבית נטו
01 Expenses resulting from credit loss expenses								הוצאות בגין הפסדי אשראי
02 Non interest income								הכנסות שאינן מריבית
03 Of which: fees and commissions								מזה: דמי ניהול ושירותים
04 Operating and other expenses								הוצאות תפעוליות ואחרות
05 Total								סה"כ

¹ in branches: other branches in Israel belonging to same bank.

² in branches: other branches outside Israel belonging to same bank.

³ in branches: corporations controlled by same bank.

¹ בסניפים: סניפים אחרים בישראל השייכים לבנק אליו משתייך הסניף.

² בסניפים: סניפים אחרים מחוץ לישראל השייכים לבנק אליו משתייך הסניף.

³ בסניפים: תאגידים בשליטת הבנק אליו משתייך הסניף.

REPORTING BY OVERSEAS OFFICES

1. The reporting system

The overseas offices are required to submit the following returns to the Supervisor of Banks (via the head office of the banking corporation in Israel):

- a. Financial returns to the Supervisor of Banks (see Sections 4 through 17, pages 48–50, Appendix A and Tables 01–35).
- b. Annual audited financial statements and quarterly reports reviewed by an accountant.
- c. Copies of quarterly and annual returns to local supervisory authorities in Switzerland, the UK and the US.
- d. Update of basic data (see Appendix B).
- e. Quarterly return on examinations conducted in the overseas offices. This return is to be drawn up by the banking corporation (see Appendix C).
- f. An immediate report in the following cases:
 - 1) appointment of a new chairman, managing director or internal auditor;
 - 2) appointment of a new accountant;
 - 3) significant change in conditions and restrictions imposed by the parent bank or bank's head office;
 - 4) significant change in conditions and restrictions imposed by the supervision authorities;
 - 5) deviation from the terms of the Bank of Israel permit;
 - 6) change of address;
 - 7) events that could materially effect the financial results or reputation of the overseas office.

All returns are to be sent to the Information and Reporting Unit of the Banking Supervision Department

2. Application

- a. The returns listed in Section 1 above must be submitted by every overseas branch or agency of a banking corporation and every overseas banking subsidiary and consolidated banking company not consolidated in the financial statements of an overseas banking company.

The return is to be made separately for each subsidiary company or branch.
- b. Other subsidiaries abroad or other companies abroad in which the bank in Israel has an interest as defined in the Banking (Licensing) Law, 5741–1981 are required to submit the following returns:
 - 1) an annual balance sheet and profit and loss account in the format determined by the company;
 - 2) basic data as specified in Appendix B.
- c. A subsidiary company shall report on a consolidated basis, i.e., it must consolidate in its return the activities of all its branches (including branches in other countries) and of its own subsidiary companies.

- d. If secrecy laws in the country in which the overseas office is located prevent it from disclosing certain information required in the returns as set out in this directive, the office should submit to the Supervisor of Banks, via the head office of the banking corporation in Israel, an appropriate written request for exemption from such disclosure.
- e. Nonbank subsidiaries abroad of a banking corporation (not consolidated in a banking company overseas) that have banking subsidiaries shall submit to the Supervisor of Banks only their annual audited financial statements

Submission dates for returns

3. a. The annual audited financial statements and quarterly reviewed returns must be submitted immediately on approval. The quarterly financial returns to the Supervisor of Banks must be submitted within 45 days of the final date of the period to which they apply. The annual financial returns to the Supervisor of Banks must be submitted within 60 days of the end of the period to which they apply.
- b. Reports on examinations conducted in the overseas offices must be submitted within 14 days of the date of the reported quarter.
- c. Basic data must be updated continually.
- d. Copies of returns to the local supervisory authorities must be submitted at the same time as they are submitted to such authorities

Applicability of financial returns to the Supervisor of Banks

4. The schedule of returns is divided into those submitted quarterly, and those submitted annually.

Part 1-Quarterly

Return on	Table No.
Quarterly/Annual balance sheet	01
Quarterly/Annual Credit to the public, problematic credit risk and non-performing assets	02
Quarterly/Annual total credit risk to the public by industry	03
Quarterly/Annual deposits from the public and total credit risk, by size	04
Quarterly/Annual deposits distribution by sector	05
Quarterly/Annual deposits distribution by country	06
Quarterly/Annual contingent liabilities and special commitments	07
Quarterly/Annual derivative financial instruments	08
Quarterly/Annual report on fiduciary & managed assets in private banking segment	09
Quarterly/Annual capital adequacy	10
Quarterly profit and loss account*	11
Quarterly credit loss allowance*	12
Quarterly expenses for credit loss expenses and net write-offs by economic sector*	13
Quarterly rate of interest income and expenses*	14
Quarterly fees*	15
Quarterly other income*	16
Quarterly other expenses*	17
Quarterly interest income and expenses*	18
Quarterly non-interest financing income *	19
Quarterly securities*	20
Quarterly additional details of mortgage and asset-backed securities*	21

Part 2-Annually

Annual profit and loss account	22
Annual credit loss allowance	23
Annual expenses for credit loss expenses and net write-offs by economic sector	24
Annual rate of interest income and expenses	25
Annual fees	26
Annual other income	27
Annual other expenses	28
Annual interest income and expenses	29
Annual non-interest financing income	30
Annual securities	31
Annual additional details of mortgage and assets-backed securities.	32
Annual personnel and salaries	33
Annual interested and related parties-Assets and liabilities	34
Annual interested and related parties-Financial results	35

* Not submitted for fourth quarter.

Reporting Procedure

5. a. The returns as per Section 4 above should be transmitted to the Banking Supervision Department via computer-to-computer communication on the internet, using the Bank of Israel's secure Cyber-Ark technology. The format of the returns is enclosed.
- b. Appendices B and C and financial statements will be updated on the "Tehilla" website.
- c. Copies of returns to local supervisory authorities as per Section 1c above should be transmitted by electronic mail in accordance with the table in Guideline No. 803.

General

6. a. As stated in Section 2c above, the returns must be on a consolidated basis. Inter-office transactions must not be offset except for the purposes of consolidation.
- b. 1) Quarterly balance sheets are to be compiled to the end of each calendar quarter. Annual returns, listed in Part 1 of Section 4, are to be compiled to the end of December.
- 2) Quarterly profit and loss accounts are to be compiled for the first, second, and third quarters only.
- c. A table for comparing the returns from overseas offices with the annual report to the public is attached (Appendix A).
- d. Unless stated otherwise, the return will be in thousands of units of the currency of the country in which the office is located. Rates must be reported as percentages, accurate to two places after the decimal point.

Definitions and clarifications

7. a. The item "Bank deposits" should include accrued losses in the branch which cannot be offset against head office deposits in the branch and which have not yet been covered by the head office in Israel.
- b. Deposits by a broker, whether on his own behalf or on behalf of his clients, are to be considered as a single deposit.
- c. Branch profits should be included under 'other liabilities.'
- d. Transactions in currencies other than that of the country in which the overseas office is located should be translated at the exchange rate on the day of the transaction. However, they may also be translated at the average exchange rate for the month in which they took place.

Balance sheet (Table 01)

8. The balance of assets on the balance sheet should be shown after deduction of the relevant provisions.

Total credit risk to the public by industry (Table 03), Expenses for credit loss expenses and net write-offs by economic sector (Tables 13 and 24)

9. a. The industry classification of credit should be made according to the borrower's main activity, and in accordance with rules set in Addendum 6 to the Management Report in the Guidelines for Preparing Reports to the Public.
- b. Balance-sheet and off-balance-sheet credit risk is shown before deducting the provision for credit losses and before the effect of collateral that can be deducted for purposes of debt of a borrower or group of borrowers.
- c. This should be classified into 'for use in host country' or 'for use in Israel' according to the location of the final use of the credit (and not according to the final risk, or the customer's country of residence).

Deposits from the public and total credit risk, by size (Table 04)

10. Classification is to be made by the number of borrowers/depositors, and not by the number of accounts. For reporting purposes, the credit/deposits in all the accounts of each customer of the overseas office should be totaled.

Deposits distribution by sector (Table 05)

11. Foreign banks are those whose head offices are outside Israel (including banks in the country where the overseas office is located), except banking subsidiaries of Israeli banks, which, for the purposes of these returns, are regarded as Israeli banks. Deposits should be shown after deduction of the relevant provisions.

Contingent liabilities and special commitments (Table 07)

12. a. The classification by country is according to the customer's country of residence.
b. Liabilities for granting credit which are not irrevocable obligations should be included under 'Unutilized lines of credit.'

Capital Adequacy (Table 10)

13. a. This table should be completed in accordance with the rules in the host country.
b. Branches are asked to complete details of risk-weighted assets only (rows 03 to 06).

Quarterly profit and loss account (Tables 11-21)

14. In the quarterly returns, only the operating results for that quarter are to be included (and not cumulative results since the beginning of the year).

SCHEDULES TO THE PROFIT AND LOSS ACCOUNT**Rate of interest income and expenses (Tables 14, 25)**

15. a. This column is for average balances of assets, as classified in the balance sheet.
b. Average balances are to be calculated as the sum of the monthly opening balances before deduction of credit loss provision divided by the number of months.
c. The rate of income/expenses is calculated by dividing financing income/expenses by the total average balance. The rate of income/expenditure for the quarter will be calculated on an annual basis according to the formula set out on page 680–10 of the directives regarding the quarterly report to the public in the Guidelines for Preparing Reports to the Public.

Annual return on personnel and salaries (Table 33)

16. a. Employees seconded to other companies should not be included, if the office is reimbursed by those companies for expenses incurred for these employees, and if they are included in the returns of those companies.
b. The annual average is calculated on the basis of the number of employees/employee posts at the end of each of the twelve months of the year ended.

- c. The total number of employee posts does not include overtime.

Annual return on interested and related parties (Tables 34, 35)

17. a. Reporting by subsidiaries
- 1) Transactions with another branch of the bank which is the parent company should be recorded in the appropriate column 'Parent company's offices in Israel/outside Israel.'
 - 2) Transactions with another subsidiary of the parent company and transactions with a subsidiary of the reporting subsidiary should be recorded in the column 'Corporations controlled by parent company.'
- b. Reporting by branches/agencies on transactions with parent companies:
- 1) Transactions with other branches in Israel which belong to the same bank as the branch should be recorded in the column 'Offices in Israel;'
 - 2) Transactions with other offices outside Israel which belong to the same bank as the branch should be recorded in the column 'Offices outside Israel;'
 - 3) Transactions with corporations controlled by the bank to which the branch belongs should be recorded in the column 'Corporations controlled by parent company.'

APPENDIX A

Comparison of returns from overseas offices with the annual report to the public

Returns from overseas offices	Annual report to the public
Balance sheet (Table 01)	Financial statement, Addendum A-1
Problematic credit risk and non-performing assets (quarterly/annual) (Table 02)	Appendix A to the Directors Report, Financial statement note 4
Total credit risk to the public by industry (Table 03) and expenses for credit loss expenses and net write-offs by economic sector (Tables 13,24)	Management report, Addendum 6
Deposits from the public and total credit risk, by size (Table 04)	Financial statement, note 4c
Distribution of deposits (Tables 05,06)	-----
Contingent liabilities and special commitments (Table 07)	Financial statement, note 18
Derivative financial instruments (Table 08)	Financial statement, note 18B
Fiduciary & managed assets in private banking segment (Table 09)	Financial statement, note 29
Capital adequacy (Table 10)	Financial statement, note 13B
Profit and loss account (Tables 11,22)	Financial statement, Addendum A-2
Credit loss allowance (Tables 12,23)	Financial statement, note 4a
Rate of interest income and expenses (Tables 14, 25)	Management report Addendum 3.
Fees (Tables 15, 26)	Financial statement, note 22
Other income (Tables 16, 27)	Financial statement, note 23
Other expenses (Tables 17,28)	Financial statement, note 26
Interest Income and Expenses (Tables 18, 29)	Financial statement, note 20
Non-interest financing income (Tables 19, 30)	Financial statement, note 21
Securities (Tables 20,31)	Financial statement, note 3
Additional details of mortgage and assets-backed securities (Tables 21,32)	Financial statement, note 3 A
Personnel and salaries (Table 33)	-----
Interested and related parties (Tables 34, 35)	Financial statement, note 19

APPENDIX B - Basic data**A. Subsidiaries**

1. General information
 - Name of office (in Hebrew and English)
 - Organizational structure
 - Head office address (in English)
 - Telephone number
 - Fax number
 - Year established
 - Number of branches
 - Date of permit from local supervisory authority

2. Names of main office holders
 - Chairman
 - Vice chairman
 - CEO
 - Vice CEO
 - Legal counsel
 - Comptroller
 - Chief accountant
 - Internal auditor (including location (country))
 - Auditor (including address, telephone number, and fax number)
 - Board members¹
 - Board committees²

3. Local supervisory authority (including address and fax number)

¹For all board members indicate whether external or internal (director from the banking group or its representative), ID or passport number, and details of education, a job description of their main occupation, and the names of other corporations in which they serve as directors or hold senior positions.

²Give details of all Board committees, with the names of the members of each committee and the frequency of meetings actually held.

APPENDIX B - Basic data

A. Subsidiaries (cont.)

Capital structure

List shares by type, in original currency	Share capital registered	Share capital called-up	Share capital issued and fully paid up	
			Date issued	Total

Shareholders

Shareholders (by type of shares)*	Percent of capital	Percent of votes

* Please give details of shareholders owning more than 10 percent of the bank's equity, giving them voting or controlling rights.

For companies in which the bank holds more than 10 percent of their equity or votes please give the following details:

Company name	Country / town	Field of activity	capital	Percent of capital	Percent of control	is balance sheet consolidates

APPENDIX B—Basic data (cont.)

B. Branches and agencies

1. General information

Name of office (in Hebrew and English)

Organizational structure

Head office address (in English)

Telephone number

Fax number

Year established

Number of branches

Date of permit from local supervisory authority

2. Names of main office holders

Branch manager

Branch vice manager

Chief accountant

Internal auditor (including location (country))

Accountant (including address, telephone number and fax number)

3. Management committees (e.g., Credit Committee)

Give details of committees, including the names of the committee members and their roles, and frequency with which meetings are held.

APPENDIX B - Basic data (cont.)**C. Conditions and restrictions imposed by parent company/head office in Israel**

1. Authority of the subsidiary/branch in granting credit, as follows:
 - a. For a subsidiary—the authority of the board of directors, board credit committee and CEO (or alternate authority).
 - b. For a branch or agency—a senior manager in the head office in Israel (responsible for credit in the bank's branches abroad) and the manager or the deciding authority of the branch itself.
2. Restrictions on the types and extent of uses (e.g., restrictions on single-borrower indebtedness or group-of-borrowers indebtedness, industry concentration), to be shown as follows:
 - a. Balance-sheet activity;
 - b. Off- balance-sheet activity.
3. Liquidity constraints.
4. Constraints on leverage ratio.
5. Restrictions on the assets/liabilities ratios (including positions in maturities, currencies).
6. Restrictions on activities in certain currencies.
7. Guarantees/comfort letters issued by the parent company.
8. Guarantees/comfort letters issued by the subsidiary for its subsidiaries.

APPENDIX B - Basic data (cont.)**D .Material restrictions – legal or by directives of the local supervisory authority¹****Restrictions on the extent of activity**

1. a. Regarding the capital/risk assets ratio of subsidiaries, state the required capital/balance-sheet ratio, and the weights of the assets and capital used in calculating the ratio;
- b. Give details of restrictions on the extent and/or composition of activity of branches (ratio of quasi-capital liabilities to balance sheet, credit/balance sheet ratio, etc.).

Restrictions on risk exposure

2. a. Single borrower/group of borrowers indebtedness
- b. Exposure to country risk;
- c. Industry concentration;
- d. Transactions with the parent company and related concerns;
- e. Transactions with concerns related to minority shareholders (for subsidiaries);
- f. Positions: maturity/interest/currency;
- g. Other material restrictions.

Other restrictions

3. a. Restrictions on the composition of the board of directors (minimum number, ratio of local to foreign directors, etc.);
- b. Report on the compliance with the terms of the Bank of Israel permit to hold or open an overseas office (including details of conditions which were not met by the overseas office);
- c. Give details of any other restrictions, not mentioned above.

¹ Indicate whether the restrictions are imposed by law, by general directives of the local supervisory authority, by the conditions of the banking permit, or by specific directives of the supervisory authority.

תאריך	חוזר	הוראה	נושא	להוציא עמוד	להכניס עמוד
18.02.2014	2413		הוראות הדיווח לפיקוח	(7/13) [17] 801-1 (7/13) [10] 801-2 (9/11) [39] 801-3 (7/13) [52] 801-4 (7/13) [75] 803-1 (7/13) [79] 803-2 806-1-5 גרסאות שונות (4/13) [8] 810D-15 (12/11) [6] 810D-16 (1/11) [10] 821-1 (2/13) [12] 821-2 (2/13) [10] 821-5-10 (1/11) [6] 833-3 (9/11) [5] 833-4 (9/11) [11] 877-1 (9/11) [11] 877-2 (7/13) [1] 889-1,4 (7/13) [1] 889-2-3 (2/13) [1] 810E-1-5 ----- (2/14) [1] 897-55	(2/14) [18] 801-1 (2/14) [11] 801-2 (2/14) [40] 801-3 (2/14) [53] 801-4 (2/14) [76] 803-1 (2/14) [80] 803-2 (2/14) [14] 806-1-5 #(2/14) [9] 810D-15 #(2/14) [6] 810D-16 *(1/11) [10] 821-1 (2/14) [13] 821-2 (2/14) [11] 821-5-10 *(1/11) [6] 833-3 (2/14) [6] 833-4 *(9/11) [11] 877-1 (1/14) [12] 877-2 *(7/13) [1] 889-1,4 #(2/14) [2] 889-2-3 ----- (2/14) [1] 897-55
23.02.2014	2412	807	נתוני יו"ר הדירקטוריון, הסגל הבכיר ורואה החשבון	807-1-3 גרסאות שונות (2/14) [1] 897-55	(2/14) [7] 807-1-3 (2/14) [2] 897-55
09.03.2014	2414	865	שלוחות חו"ל	(2/11) [10] 865-1-55 (2/14) [2] 897-55	(3/14) [11] 865-1-57 (3/14) [3] 897-55

* עמוד זה לא עודכן, אך הודפס מחדש בעקבות המעבר להדפסה דו צדדית.

תיקון טכני